

# ALFARERA



AÑO II - NUM. 12  
JUNIO 1935

50

# guía médica de Asturias

## Alfredo Martín Clavells

MEDICINA GENERAL  
ENFERMEDADES DEL NIÑO  
ENFERMEDADES DE LA MUJER  
(Tratamiento de la Septicemia puerperal)  
CONSULTA DE 11 A 1 Y DE 4 A 6  
Libertad 54-1.º - Teléfono 3312. - Gijón

ESTOMAGO E INTESTINOS  
ESPECIALISTA

## A. SUÁRDIAZ

NUTRICIÓN (DIABETES)  
CELESTINO JUNQUERA, 1  
TELEFONO 2128. - GIJON

## Manuel Collantes R.-Buy'la

Garganta, Nariz y Oídos  
Del Instituto Hispano Americano de  
Oto-rino-laringología del Profesor Tapia  
Especialista de la Cruz Roja  
Uría, 72-pral. Teléfono 3126  
O V I E D O

## Dr. S. LAGUNILLA

ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS  
CONSULTA DE 11 A 1 Y DE 5 A 6  
Covadonga, 5-1.º - Teléf. 3228  
GIJON

## RAMON G. COBIAN

Especialista en  
Estómago, Intestinos y Nutrición  
(Diabetes, Obesidad, etc.)  
Cura Sama, 7-2.º - Teléfono 2845  
GIJON

## F. Fernández Balbuena

OCULISTA  
Horas de consulta: de 11 a 1  
y de 4 a 6  
excepto días festivos  
CABRALES, 96 GIJON

## Dr. José Martínez de la Vega

Venerología y Sifilografía  
Consultas de 12 a 2 y de 5 a 7  
Carmen, 30 y 32. - Teléfono 2633  
GIJON

## G. Parreño

Especialista Estómago e Intestinos  
Enfermedades de la sangre  
RAYOS X  
Toreno, 4 Oviedo Tel. 1353

## C. Rugarcía

Especialista de aparato digestivo.  
Medicina y cirugía general  
RAYOS X  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7  
Pl y Margall, 19. - Teléfono 2420  
GIJON

## E. Albargonzález

Especialista en Huesos, Articulaciones y Deformaciones  
Se construyen toda clase de aparatos ortopédicos.  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 7  
Uría, 60. - Teléfono 1237  
GIJON

## CELSO FERNÁNDEZ

MATRIZ Y EMBARAZOS  
Profesor del Instituto Rubio (Madrid)  
Diplomado de las Maternidades Santa  
Cristina (Madrid)  
Baudelocque (París). Cirugía de la especialidad  
Hospital Broca (París) Clínica Universitaria de Dresden (Alemania)  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6  
Marqués de San Esteban, 51  
Teléfono 2811 GIJON

## M. Merediz

ESPECIALISTA  
Garganta, - Nariz - Oídos  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
Cápua, 31. - Teléfono 3095  
GIJON

DISPONIBLE

## Dr. Gómez Gutiérrez

Especialista del Dispensario  
Oficial Antituberculoso  
Garganta, Nariz y Oídos  
Uría, 56 Oviedo

## González del Río

OCULISTA  
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5  
Teléfono, 2837. - Cápua, 12-1.º  
GIJON

## Dr. Luis Pórcel

Enfermedades del embarazo  
Matriz y parto  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6  
Telf. 2113 Covadonga, 5-2.º  
GIJON

## Jesús Landeira

Cirujano del Hospital  
Consulta de 11 a 12 y de 3 a 5  
Plaza de los Pachorras. - L arca

## Dr. Emilio Villa

Enfermedades de Pulmón  
y Corazón  
B. Ibáñez, 143 - Teléfono, 1219  
GIJON  
Consulta de 11 a 1 :-: Por la tarde previo aviso.

## Laboratorio Morató

ANALISIS CLINICOS  
Martínez Abades, 4  
Teléfono 2520. GIJON

## M. Bajo Esteban

Médico-Oculista  
Consulta: Uría, 56 Telf., 1.950  
O V I E D O

## Dr. Félix del Frade

URÓLOGO  
Martínez Abades, 26  
(antes Sta. Lucía)  
GIJON

# ganadería

AÑO II

GIJON, JUNIO 1935

NUM. 12

Revista mensual de divulgación pecuaria.

Defensora de los intereses ganaderos

Consta de 32 páginas de texto con profusión de fotograbados

Suscripción: España 5 pts. al año.- América y Portugal 15 pts. al año.- Otras naciones 24 pts  
Número suelto: 0,50 pts.

Director: MANUEL FRESNO TORRES  
VETERINARIO  
Concepción Arenal, 10-2.º  
Gijón

Administrador: HILARIO LUDEÑA BLANCO  
VETERINARIO  
Juan Alonso 9 1.º  
Gijón

## COLABORADORES

Alvarez Pérez, Arturo; Veterinario Municipal de Tineo.—Arribas Mayner, Fernando; Veterinario Municipal de Gijón.—Blanco Tejerina, Francisco; Veterinario higienista de Villaviciosa.—Calvo Arranz, Amando; Director del Matadero de Oviedo.—Crespo Serrano, José; Veterinario Militar de Madrid.—Centrich, Francisco; Catedrático de la Escuela Superior de Veterinaria de Madrid.—Fernández Uzquiza, Eliseo; Doctor en Zootecnia, Director de la Estación Pecuaria Regional de Oviedo.—Fraile Rueda, Clemente; Veterinario municipal de Oviedo.—Ovejero del Agua, Faustino; Director del Depósito de Caballos Sementales de León.—Ovejero del Agua, Santos; Director de la Estación Pecuaria Provincial de León.—Panero y Buceta, José; Veterinario Militar.—Reymundo García Plaza, Anselmo; Catedrático del Instituto de Irún (Guipuzcoa).—Rodríguez Rodríguez, Rodrigo; Veterinario Municipal de Llanes.—Rof Codina, Juan; Inspector General de Fomento Pecuario, Madrid.—Ruenes, Felipe; Subdelegado de Veterinaria de Llanes.—Vega García, Gregorio de la; Veterinario y Farmacéutico, Gijón.

## SUMARIO

ESTADISTICA Y COMERCIO.—Precios medios de la carne a la canal. pág. 3	cetas avícolas. « 20
Cotización media de los artículos de consumo, en la Provincia. « 3	Consejos avícolas para el mes. » 21
Mercado de Madrid. « 3	HIGIENE Y SANIDAD.—Resultados negativos de la vacunación antituberculosa de los bovidos mediante el B. C. G. por el Dr. B. Magenta, traducción de Marcelino Ramírez. « 24
Mercado de Barcelona. « 3	INFORMACIONES.—Impresión general del mercado de carnes en la Nación correspondiente al último año comercial. « 24
Cotizaciones medias de la leche. « 4	Exposición Nacional de Avicultura e Industrias anexas, Relación de los premios otorgados por el Jurado. « 24
EDITORIAL.—Un año de vida. « 7	GACETILLAS.—Concurso de ganados en Cáceres, Traslado, Administrativas, Hallazgo de una yegua con cría. » 29
ZOOTECNIA GENERAL.—Mirando a la aldea. Cualidades de los reproductores, por Feline Ruenes. « 8	BIBLIOGRAFIA.— « 30
ASUNTOS AGROPECUARIOS.—Forrajes artificiales. « 11	LEGISLACION.—Principales disposiciones referentes a Ganadería. « 32
FOMENTO PECUARIO.—Exposición Nacional de Avicultura e Industrias anexas, por Juan Rof Codina. « 14	
El concurso de ganados de Mieres. « 17	
AVICULTURA.—Proyecto de gallinero abierto para veinte gallinas, por Leon Hergueta Navas	
Curiosidades, noticias y re-	

LEYENDA DE LA PORTADA.—Un futuro labrador



# Guía Hotelera de Asturias

DISPONIBLE

## CAFE DINDURRA

PARA MERENDAR BIEN Y SABOREAR  
EXQUISITOS HELADOS ACUDA  
A ESTA CASA

GIJON

PASEO DE BEGOÑA

## Hotel Cervantes

Propietario: JOSE RODRIGUEZ

Excelente cocina española y  
americana.

Todas las habitaciones son exte-  
riores. Baño.

Honrando la memoria de Cervan-  
tes, honrad esta casa.

Cervantes, 26 y Numa Guilhou, 24  
Teléfono 13-53

## Fonda Bellamar

VIUDA DE JOSE PRIDA

Cómodas habitaciones.

Cuarto de baño.

Vistas al Muelle.

Servicio esmerado.

MUELLE DE ORIENTE, 1-2.º

Teléfono 1844

GIJON

Gran casa de Viajeros

## Francisco Abril

CALLE DE RUIZ GOMEZ, NUM. 10

TELEFONO 207 -AVILES

## Julio Saiz Cuesta

MAQUINAS DE ESCRIBIR

NUEVAS Y DE OCASIÓN

REPARACIONES Y ACCESORIOS

OBJETOS DE ESCRITORIO EN GENERAL

REPARACIONES ESTYLOGRÁFICAS

Jovellanos, 14.-Teléfono 1123

GIJÓN



## ANCHOR SERUM COMPANY

DE SOUTH SAINT JOSEPH, MO. (E. U. DE AMERICA)

La mayor productora mun-  
dial de suero y virus contra la

### PESTE PORCINA

Agresinas, bacterinas y otros productos para la  
prevención y tratamiento de las enfermedades  
del ganado.

Pida usted precios y condiciones a  
la Agencia general para Europa:

LABORATORIO DEL PERPETUO SOCORRO

SALAMANCA

Apartado de Correos 2.-Teléfono 1912

Dirección telegráfica: «HUBERTOST»

## RECENTALINA

Para terneras, novillos, potros, corderos,  
porcinos, etc. nada mejor que esta Harina  
completamente esterilizada, con la  
que se obtiene una leche cuyo litro  
resulta a unos siete  
céntimos.

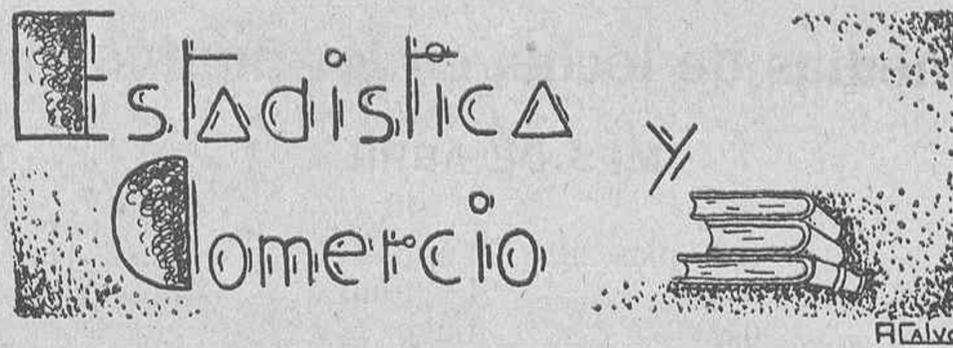


DIRIGIRSE A

LEON LUZERET

Apartado 21-SAN SEBASTIAN

Nuestros propios compradores son los me-  
jores propagandistas de la RECENTALINA.



**Precios medios de la carne a la canal en los mataderos que se indican  
MES DE MAYO SEGUNDA QUINCENA**

MATADEROS	Vacas	Terneras	Novillos	Toros	Corderos	Ovejas	Carneros	Cerdos
Albacete.....	2,50	3,40	3,30	2,75	3,60	2,70	3,15	3,00
Alicante.....	2,70	3,60	3,20	2,70	3,50	2,75	2,00	—
Almería.....	3,25	—	4,00	—	3,00	2,50	2,80	—
Badajoz.....	2,70	3,22	2,90	—	2,75	2,35	2,52	—
Barcelona.....	2,60	3,50	—	2,60	4,25	3,50	3,50	2,50-3,30
Cádiz.....	3,00	3,25	3,15	3,00	—	2,60	—	2,55
Castellón.....	3,00	4,00	3,70	3,40	3,80	3,00	3,45	3,70
Ciudad Real.....	5,00	6,00	6,00	5,00	4,30	4,00	—	4,00
Cartagena.....	3,30	3,80	3,50	3,50	3,30	2,50	2,50	2,55
Gerona.....	2,60	3,65	3,45	3,00	5,00	2,00	—	2,40-2,80
Huelva.....	2,50	3,20	2,85	2,80	3,40	—	—	2,25
Huesca.....	2,25	3,50	3,10	2,25	4,05	—	—	2,70
Madrid.....	2,26-3,04	2,50-4,12	—	2,70-3,04	3,10	—	—	2,30-2,80
Orense.....	2,25	2,75	2,70	2,50	2,00	1,90	2,00	—
Oviedo.....	21-29 a.	33-38 a.	—	—	—	—	—	20-32 a.
Palencia.....	30 ptas. a.	34 pts. a.	32 pts. a.	33 pts. a.	2,80	—	—	32 pts. a.
Salamanca.....	33 ptas. a.	39 ptas. a.	35 pts. a.	—	3,35	—	—	—
San Sebastián.....	2,55	3,20	2,85	2,75	2,70	2,10	2,00	2,45
Sevilla.....	2,90	3,80	—	—	3,50	3,25	3,35	3,35
Soria.....	2,50	3,80	—	—	3,50	—	3,50	2,90
Tarragona.....	2,40	3,40	2,50	—	3,90	—	3,60	3,50
Teruel.....	2,50	4,10	2,50	3,00	3,90	3,50	—	3,80
Toledo.....	33 ptas. a.	34 ptas. a.	—	37 ptas. a.	4,10	3,00	3,10	—
Valencia.....	2,90	3,70	—	—	3,70	3,40	—	3,40
Zamora.....	3,00	4,25	3,50	3,25	3,75	—	3,50	3,50
Zaragoza.....	2,60	3,60	—	—	3,85	3,25	3,30	37 ptas. a.

**Cotización media de los artículos de consumo que se indican, en la Provincia**

Vacas de matadero de 26 a 29 pesetas arroba canal; Terneras 36 a 38 ídem, ídem; Novillos y novillas pastoras 30 a 32 ídem, ídem; Cerdos de matadero de 33 a 34 ídem, ídem; Llares 2,50 kilo canal; Tocino fresco a 3,25 kilo; Lomo de cerdo a 5,75 ídem; Jamón fresco a 3,75 ídem; Gallinas de 5 a 7 pesetas; Pollos grandes 7 ídem; Pollos medianos a 5 ídem; Conejos (raza de carne) a 5,50 ídem; Conejos comunes a 3,00 ídem; Leche para consumo a 0,35 y 0,50 litro; Leche para fábrica a 0,27 y 0,29 ídem; mantequilla casera de 4,50 a 5,00 kilo; mantequilla centrífuga a 7,00 ídem; Queso del país a 5,00 ídem; Huevos a 2,15 docena; Trigo de la región a 0,62 kilo; Maíz a 0,50 ídem; Cebada a 0,42 ídem; Avena a 0,40 ídem; Salvado a 0,40 ídem; Alfalfa a 0,30 ídem; Paja de trigo a 0,17 ídem; Castañas 0,28 ídem; Alubia de 1ª a 0,85 ídem; Alubia de 2ª a 0,55 ídem; Fréjoles a 0,65 ídem; Patatas de riñón nuevas a 0,35 ídem; Cebollas a 1,15 docena.

**Mercados de Madrid y Barcelona**

No ocurre novedad alguna en el abasto de estos dos grandes centros de consumo.

En Madrid, el precio medio del ganado vacuno mayor es de 2,83 pesetas kilo canal; el de las terneras oscila desde 2,50 para los lechales de primera, a 3,95 para las de Castilla, también de primera calidad.

Los corderitos nacen vestidos para vestidos para vestir a los niños que siempre nacen desnudos

\*=\*

Una vaca doméstica, con su leche, además de criar un ternero puede alimentar a

quince niños o a tres hombres

\*=\*

El agua, el carbón, la agricultura y la ganadería, son los cuatro corceles, blanco, negro y rojo que arrastran el carro de la civilización

Cojeras e inutilidades en el ganado

**RESOLUTIVO ROJO MATA**

# Cotizaciones medias de leche, en los puntos que se indican

MES DE ABRIL

Alava (Victoria) . . . . .	0,60 ptas. litro	Lérida. . . . .	0,50 ptas. litro
Albacete . . . . .	0,70 »	Logroño . . . . .	0,55 »
Alicante . . . . .	0,80 »	Lugo . . . . .	0,43 »
Almería . . . . .	0,70 »	Madrid . . . . .	— »
Avila . . . . .	0,50 »	Málaga . . . . .	0,40 »
Badajoz . . . . .	0,50 »	Murcia . . . . .	0,80 »
Baleares . . . . .	0,50 »	Navarra . . . . .	0,50 »
Barcelona . . . . .	0,70 0,50 »	Orense . . . . .	0,42 »
Burgos . . . . .	0,60 »	Oviedo . . . . .	0,25 »
Cáceres . . . . .	— »	Palencia . . . . .	0,53 »
Cádiz . . . . .	0,70 »	Pontevedra . . . . .	0,50 »
Castellón. . . . .	0,65 »	Salamanca . . . . .	— »
Ciudad Real. . . . .	0,50 »	Santa Cruz de Tenerife . . . . .	0,65 »
Córdoba . . . . .	0,70 »	Santander . . . . .	0,26 »
Coruña . . . . .	0,70 »	Segovia . . . . .	0,50 »
Cuenca . . . . .	0,70 »	Sevilla . . . . .	— »
Gerona . . . . .	0,60 »	Soria . . . . .	0,60 »
Granada . . . . .	0,70 »	Tarragona . . . . .	0,80 »
Guadalajara. . . . .	0,70 »	Teruel . . . . .	0,60 »
Guipúzcoa (San Sebastián) . . . . .	0,35 »	Toledo . . . . .	0,65 »
Huelva . . . . .	0,65 »	Valencia . . . . .	0,65 »
Huesca . . . . .	0,55 »	Valladolid . . . . .	0,60 »
Jaén . . . . .	0,70 »	Vizcaya (Bilbao) . . . . .	0,50 »
Las Palmas . . . . .	0,60 »	Zamora . . . . .	0,60 »
León . . . . .	0,55 »	Zaragoza. . . . .	0,59 »

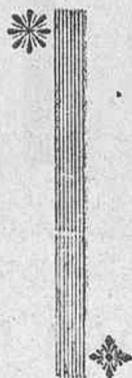
## ARBOLES Y GANADOS

“LOS BOSQUES LLENAN LAS MONTAÑAS DE HOMBRES Y GANADOS; LAS TALAS LAS CONVIERTEN EN DESIERTOS

Los bosques mantienen un clima benigno, suave, húmedo, que fomenta una ganadería y una agricultura florecientes.

CREAD ARBOLADO Y TENDREIS UNA VIDA RURAL INTENSA”

(I. Echevarría)



## PLANTE ARBOLES, CRIE ANIMALES

Sin bosques no hay agua; sin agua no hay pastos, sin pastos no hay ganados, sin ganados no puede haber riqueza, cultura, libertad y alegría en el campo.

ARBOLES Y GANADOS, COLUMNAS

DEL PROGRESO NACIONAL

## CONTRA EL FRIO Y LA HUMEDAD

Solo la CALEFACCION puede restablecer la alegría y alejar las tristezas y molestias invernales. PIDAN FOLLETOS Y PRESUPUESTOS GRATIS

**CAMILO PELAEZ**

EZCURDIA, 28 TELEFONO 3192 GIJON

## LA VILLA DE GIJON

TEJIDOS

GRAN SURTIDO EN PAÑERIA

Corrida, 100 Gijón

## LIBRERIA GALAN

PAPELERIA - OBJETOS DE DIBUJO

ARTICULOS PARA REGALO

TELEFONO 2101

PALACIO VALDES, 2

OVIÉDO

## LA PERLA ASTURIANA

Fábrica de conservas alimenticias

Embutidos selectos - Pureza garantizada

NOREÑA

(Asturias)

## Confitería LA PLAYA

GIJON

Pruebe VD. Princesitas y Mantecado  
(Especialidades de la casa)

## LUIS MONTERO BARRADO

14 de Abril, 41 y 43

Gijón

ALMACEN AL POR MAYOR DE PAQUERIA,  
MERCERIA, CALZADOS Y GENEROS DE PUNTO  
EN PAÑERIA Y NOVEDADES  
SECCION AL DETALL

## Talleres ELECTRO-NIQUEL

Reparaciones eléctricas y baños de niquel

Casimiro Velasco, 16.- GIJON.- Teléfono 2515

## ALMACEN DE CEREALES y Fábrica de Gaseosas

DE ANTONIO MARTINEZ

La Catalana, 114

Teléfono 3132

Gijón

## PRIMITIVA INDIANA

S. A.

Chocolates finos

Cafés selectos

GIJON

## AGENCIA DE NEGOCIOS «PINON»

JOSE SUAREZ GARCIA-VALDES

Tramitación de toda clase de Expedientes relacionados con la Hacienda, Altas y bajas en la Contribución, Asuntos catastrales, compra y venta de fincas, Certificaciones de Registro Civil y últimas voluntades, Particiones de Herencias, Pagos de Derechos Reales, etc., etc.

Calle B. Ibáñez. 99 y 101 (antes San Bernardo)

TELEFONO NUM. 2744

GIJON

## VICENTE DIEZ

Accesorios de Farmacia, Material de Laboratorios y Cirugia  
Pesa Leches, Alcoholes, Acidos, Jarabes, etc.  
Cánulas para ordeño, Sondas Vaginales y Uretrales  
Instrumental de Veterinaria

Oficina: INSTITUTO, 33.- Almacenes: INNEARITY, 24

TELEFONO 1338 - APARTADO 128

GIJON

LIBRERIA, PAPELERIA Y OBJETOS DE ESCRITORIO

## LA COMERCIAL

Publicaciones y Revistas sobre Agricultura, Ganadería y Avicultura.

Casa especial en Figurines y Revistas de Modas y Labores

MATERIAL ESCOLAR

Ruiz Gómez, 2, esquina a San Miguel

GIJON

## Básculas PIBERNAT

Para carros, camiones y mercancías y especiales  
PARA PESAR GANADO

Agente: Ramón Fernández González

Covadonga, 56 - GIJÓN - Teléfono, 1738

# ¡¡ GANADEROS - VETERINARIOS !!



**EL ABORTO CONTAGIOSO  
LA PERNERA o CARBUNCO SINTOMATICO  
LA PERINEUMONIA del ganado vacuno, se  
evitan seguramente con las vacunas del**

**Instituto Veterinario Nacional, S. A.**

**Teléfono 58074 — ALCANTARA, 65 — Madrid**

**Sueros - Vacunas de todas clases - Inyectables**

**DISTOMIL - El remedio más eficaz contra la distomatosis hepática**

**DELEGACION TECNICA PARA ASTURIAS**

**AMANDO CALVO ARRANZ - TELEFONO 1142**

**MATADERO Y MERCADO D GANADOS**

**OVIEDO**

## GRANDES LABORATORIOS "GLOBE"

DE FORT WORTH, TEXAS (Estados Unidos)

LOS MEJORES PREPARADOS DE PRODUCTOS BIOLÓGICOS PARA VETERINARIA

**¡VETERINARIOS! ¡GANADEROS!**

UTILIZANDO LOS FAMOSOS PRODUCTOS "GLOBE" EN VUESTROS GANADOS  
CONSEGUIREIS EVITAR LAS ENFERMEDADES QUE LOS DIEZMAN.

LAS FAMOSAS BACTERINAS "GLOBE" PARA EL GANADO PORCINO, VACUNO, OVINO,  
EQUINO, ETC., ETC., SON LAS QUE MAS SE UTILIZAN ACTUALMENTE EN ESPAÑA  
CONTRA LA PESTE PORCINA PEDID SUERO ANTICOLERICO PORCINO  
Y VIRUS DE LA PESTE PORCINA MARCA "GLOBE"

(LO MEJOR QUE SE PRODUCE)

PARA VACUNAR VUESTRAS AVES UTILIZAD LA FAMOSA BACTERINA  
MIXTA "GLOBE" AVIAR DE RESULTADOS GRANDIOSOS  
CONCESIONARIO GENERAL PARA EUROPA:

TELEGRAMAS:  
PRADORA

**AMBROSIO PRADO**

SOCIEDAD. 9 Y 11  
MURCIA

**TRUAN FOTOGRAFADOS LIJON**

# Editorial



## UN AÑO DE VIDA



*ACE un año que unos cuantos veterinarios de Asturias, amantes de su profesión y conscientes de sus deberes sociales, afanosos de la prosperidad de la ganadería, base sólida de la riqueza del país, concebimos la idea de fundar una revista dedicada a la divulgación de aquellos conocimientos indispensables para la explotación fructífera de los animales domésticos, a la vez que fuese órgano defensor de los intereses pecuarios.*

*Y nació ASTURIAS GANADERA.*

*No se nos ocultaba que la empresa de fundar y sostener una revista como la nuestra era superior a nuestras fuerzas, pero hubimos de contraer con nosotros mismos el compromiso de que habríamos de sostenerla un año, por lo menos, por grandes que fuesen los sacrificios que tuviesemos que imponernos, y hemos cumplido ese compromiso.*

*Bien sabemos que en este año de prueba y ensayo nuestra publicación adoleció de grandes defectos, hijos de la impericia y falta de entre-*

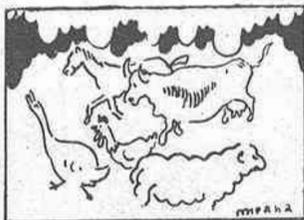
*namiento, que en adelante procuraremos subsanar, pues el constante favor del público ganadero, sin el cual a buen seguro que este sería el último número de ASTURIAS GANADERA, nos obliga a continuar la empresa emprendida, poniendo a contribución toda nuestra voluntad para conseguir mejor el fin que nos proponemos.*

*Porque las constantes muestras de simpatía que recibimos de nuestros suscriptores y anunciantes y la valiosa colaboración con que contamos nos fuerzan a continuar nuestra empresa, ahora ya por tiempo indefinido, mientras nos asistan la confianza y el estímulo de nuestros favorecedores.*

*Si con esto aportamos algún beneficio a lo que a todos interesa, y es el progreso pecuario, factor esencial del bienestar de la región, nos damos por bien recompensados de los trabajos y sacrificios que nos imponemos.*

*Por lo demás, nuestro programa ha quedado trazado en el editorial del primer número de ASTURIAS GANADERA y a él hemos de continuar sujetando nuestra actuación.*

# Zootecnia General



MIRANDO A LA ALDEA

## CUALIDADES DE LOS REPRODUCTORES

por Felipe RUENES

Veterinario

**E**N la cría de ganado, como en todas las cosas, es de la mayor importancia el principio. El pretender otra cosa es como querer alzar una casa sin cimientos, en el aire.

Decía el eminente criador americano Powell: «No fundeis un criadero con animales de mala calidad a ningún precio, con la esperanza de mejorarlo en lo futuro. Lo malo será siempre como cizaña entre el grano».

Esta afirmación tiene para mí tal seguridad y garantía que me atrevo añadir a lo expresado por Powell: todo criador bien orientado en su labor selectiva no acaba con el montaje del criadero, que no es de hecho otra cosa que la primera operación de una serie de ellas y no terminará sino con la existencia del mismo o de su dueño.

Con dinero y gusto, (lo que yo entiendo por *gusto* según ASTURIAS GANADERA del mes de Diciembre) comprando lo mejor de un lado y otro podremos formar tal vez un buen conjunto, aunque en pocos casos lo bastante homogéneo para merecer el nombre de criadero. Aquella operación, la selección, vuelvo a decirlo, no es sino el comienzo de una serie de cuidados, vigilancia y conocimientos, que comprende la distinción entre animales de clasificación general, de otros por medio de

para el objeto que se persigue. Los reproductores deberán ser, cada uno dentro de su sexo, armónicos y bien constituidos; fuertes hasta la exageración, enérgicos, poderosos, verdaderamente masculinos en su conjunto y en sus detalles el macho; de líneas más delicadas, de conformación en realidad más femenina la hembra y con todos aquellos puntos característicos de una buena madre.

Seguido a este factor y solo después de él vendrá la *individualidad* o *modelo*, según el patrón de su respectiva raza; patrón compuesto por la facultad de ciertos factores individuales internos y externos (genotípicos y fenotípicos según la moderna zootecnia) dentro de los cuales suele el principiante y el que no lo es, conceder mayor importancia a un detalle aislado, el color del pelo o la dirección de los cuernos, que a otros signos y caracteres que constituyen, por decirlo así, la esencia de las cualidades productivas. Casos de esta índole, desgraciadamente se registran a diario.

El origen o genealogía tienen igualmente grandísima importancia en el valor del animal y ninguno, por armónico que sea en sí mismo, por destacados que fueren sus caracteres individuales, tendrá el valor necesario como reproductor, si sus méritos no se apoyan en sus progenitores igualmente notables, que den la seguridad

**Depósito de Carbones SIERRA  
PAJA Y PIENSOS**

Servicio rápido      Precios sin competencia

M. de San Esteban, 20      GIJÓN      Teléfono, 11-22

**LA FLOR DE ASTURIAS**

Casa fundada en 1904

TODA CLASE DE PRODUCTOS DEL CORCHO  
ESPECIALIDAD EN CORCHOS PARA SIDRA

VENTAS: Paseo de Begoña, 6 - Teléfono, 21-17

los cuales haya de obtenerse el perfeccionamiento de ciertos puntos esenciales, la corrección de deficiencias y debilidades que se inician o aparecen cuando el ganadero menos se lo figura.

La primera condición o cualidad es que los animales elegidos para la reproducción sean fuertes, sanos, vigorosos, sin defectos ni debilidades hereditarias y aptos

de ser aquel producto escogido la resultante de la unión de unos y otros ejemplares superiores, no un caso aislado en cuya producción intervinieron solo la suerte o el acaso y cuyas cualidades es probable no pasen sino por excepción a su progenie.

Todo cuanto hagamos para la buena elección de reproductores será poco. Estudio, consejos, viajes; todo

## ASTURIAS GANADERA

es necesario al criador y aun más al principiante en el que su ideal será como el del artista, que para representarse como tal debe estar por muy cima de lo vulgar y cuando tenga que escoger los reproductores, *si tiene gusto y el bolsillo se lo permite*, lo que menos debe importarle es el costo de ellos.

Un animal corriente no vale nada, es caro a cualquier precio, uno bueno jamás será caro, no tiene precio por grande que este sea; pues, como antes digo, lo esencial son las cualidades y la calidad del producto.

### UNICO INSTITUTO EN ASTURIAS Directora: Maruja - Blanco Mijares -

Enseñanza rápida moderna. Corte y confección de toda clase de ropas interiores y exteriores de señora, caballero, niño. Sombreros. Fajas. Zapatillas. Estudio de figurines. Toda clase de labores, como bordados, encajes, incrustaciones, etc. Artísticas, como flores, pinturas repujados, etc. Gratuitamente se la dará diploma. En dos meses puede hacer su carrera y se la proveerá de un valioso título que le dará acceso al profesorado. Para mejor enseñanza se hace para fuera de todo lo que se enseña. Patrones a la medida con derecho a la primer prueba. Internados. Todo muy económico.

Corrida, 15, segundo.

Gijón

Por estas y otras razones cuando necesitemos adquirir reproductores, machos o hembras, no es propósito hacerlo en ferias, ni mercados, ni conveniente a criadores de cuya honorabilidad no estemos completamente seguros y menos aún a traficantes que por bien relacionados que esten y formales que parezcan siempre dan el *pego*. Lo mejor y más seguro será acercarnos a criadores que sus establos tenga fama merecida de poseer lo mejor y más saliente de la raza, y en estos criaderos hallaremos sin duda alguna ejemplares de nota.

Claro está que en estos establos tendremos que pagar algo más por un animal que en el mercado o feria; pero en cambio hay la seguridad, que también tiene su precio, y grande, de adquirir ejemplares prepotentes capaces de transmitir a la vez su calidad a los productos de ellos descendientes.

El valor y mérito de un reproductor debemos basarlo, como se ha dicho ya, en tres puntos principales: Primero, en su robustez propia; luego en sus méritos como individuo y el valor de su genealogía y por último, en la edad y estado en el momento de su compra, que como es natural, de la edad y condiciones depende el mayor o menor periodo de servicios que pueda esperarse de aquel.

Los reproductores prepotentes que imprimen su tipo con firmeza en sus productos, escasean mucho. Cuantas veces, el mejor animal en sí mismo y por su ascendencia no produce bien o no encaja en determinado criadero, por quien sabe que misteriosas leyes de la unión de seres. Aun ejemplares de mérito indiscutible (yo los he conocido) escogidos por profesionales experimentados, suelen dar resultado negativo en ocasiones.

Para llegar al resultado, si no completo, aproximado en las operaciones, para evitarse hasta cierto punto los errores escogiendo animales de mérito individual bastante, de los que no será mucho obtener aceptable descendencia, es absolutamente esencial el estudio de la genealogía. No del macho o de la hembra, sino de las

dos ramas; no de una ni de tres generaciones como dice el vigente Reglamento Oficial de Paradas, si que también de todas aquellas en que la infusión de sangre prepotente viene a mezclarse en bastante cantidad para modificar el producto. Es necesario conocer a fondo la genealogía de las familias que se van a unir, no para conservarlas dentro de los límites de la raza, sino para ligarlas en forma inteligente entre sí a fin de conseguir el mejoramiento constante de aquella. Esta y solo esta es la labor que procurará seguir todo ganadero moderno y documentado.

Uno de los extremos más ingratos y de que pocos criadores salen airosos, es en la selección de los productos propios, el conocimiento y serenidad de juicio que supone, eliminar unos y otros ejemplares con que cifró de antemano sus ilusiones.

Concíbese que el hombre de ciencia (no los ultracientíficos, como les llama muy acertadamente un inteligente criador y gran amigo mio) melido en la creación o selección de una nueva variedad de granos, de patatas o remolacha, pueda eliminar año tras año el mayor número de plantas producidas y no guardar para las operaciones subsiguientes más que unas cuantas, las mejores y las que más se acerquen al ideal perseguido. Puede igualmente el criador de gallinas o de conejos resuelto a levantar el tipo de una raza, eliminar cada nueva generación los individuos que no lleguen a la perfección buscada; desechar los débiles, los defectuosos de color, los que no tengan la cresta, barbas, orejas y patas de tal dirección, forma o color, y aun los que no alcancen determinado peso; pero ¿quien es tan inflexible que se

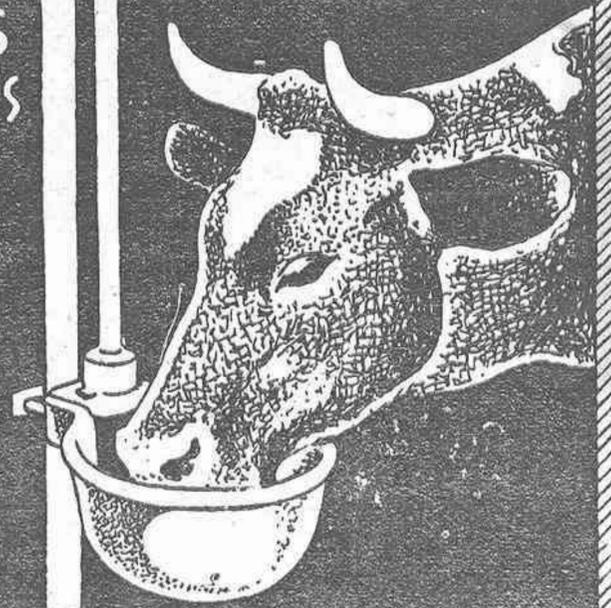
## PRADO HERMANOS

Calle Recoletos, 5  
MADRID

Luchana, 8  
BILBAO

Jamesway

EQUIPOS  
INDUSTRIALES  
PARA  
GANADERIA



Establos metálicos.  
Bebedores automáticos para vacas

decida a sacrificar desde luego las terneras de la producción del año todas las que no se ciñan en el total y en los detalles al patrón buscado en su mente?

¿Quién el que puede sustraerse a obtener de esas terneras un producto superior a ellas mismas, exento del defecto o defectos que las deslucen, y con la ilusión

## TORTAS CASANOVA

**PUREZA GARANTIZADA**

**Las de mejores resultados para la alimentación del ganado vacuno**

**Su fabricación especial exenta de humedad, las hace más concentradas, nutritivas y de mejor conservación**

Pedidos en Asturias:

**INDUSTRIA ACEITERA CASANOVA S. A.**

**Teléfono 29-22 - GIJON - (La Calzada)**

**Resto de España, dirigirse a:**

**INDUSTRIA ACEITERA CASANOVA S. A.**

**Apartado, 108 - VALENCIA - Teléfono, 11.205**

año y año guardar el animal, tal vez débil y fallido en puntos esenciales; sino los productos de esa misma ternera, en quienes tales deficiencias van haciéndose por lo general más sensibles cada día?

Si sumamos a lo anterior la necesidad de adquirir, aunque sea solo de tarde en tarde, buenos machos que alejen los riesgos más o menos reales, pero riesgos al fin, del empleo continuado de la misma sangre; y con la introducción de cada nuevo toro los peligros y temores de aquella sangre, por grandes que sean los méritos del animal y los de sus ascendientes no convenga particularmente sobre las hijas del toro anterior o las nietas del penúltimo.

La adquisición de un nuevo macho debe ser por tal causa la preocupación constante de todo buen ganadero y tendremos siempre presente, refiriéndose a este particular, que es más difícil conservar que fundar un buen establo.

Muy poco tenemos que reflexionar para convencerlos. Una vaca, dos vacas, seis vacas de cualidades medianas en un establo o criadero no darán en fin de cuentas, sino cuatro o al sumo seis crías al año, mientras que un macho, sobre todo si tiene a su cargo una zona determinada, dará en igual periodo de tiempo tantas crías como fuesen las hembras fecundadas, causando la ruina y la desesperación del ganadero si acaso el animal ha resultado un mal reproductor. A complicar la cosa viene la dificultad de juzgar el mérito de los productos si no hasta que tienen cierto tiempo, (las terneras al año y los becerros después de los quince meses) cuando ya las vacas, si no han parido, están para parir del mismo toro. ¿Qué hacer luego?. Aunque el criador sea muy rígido en la selección de productos, siempre para él tendrán cierto valor algunas crías; una porque representa tal o cual grado distinguido, la otra por ser hija de una gran lechera y la de más allá por pertenecer a determinada familia, de la que no quedan representantes en la vacada, si no se procede con vista y energía, es muy

frecuente guardar para la reproducción ejemplares fallidos o deficientes y de los que no hay que esperar nada bueno.

Por perfeccionada que queramos suponer una raza siempre encontraremos en ella ciertos individuos en que sus caracteres o cualidades de especialización sean superiores a otros inferiores dentro del tipo o patrón de ella. Hay quien pretende, que los defectos de esos individuos desaparecerán por el empleo de reproductores de sexo opuesto, notables precisamente en los puntos o partes que ellos flaquean.

Esto es lo frecuente en cria caballar. Escoger para una yegua un tanto vasta y musculosa un caballo más fino, compensará aquel defecto. A una de poca alzada, echar un semental de más tamaño sin exagerar la desproporción. Si aquella peca en el cuarto delantero, corta de cuello, baja de cruz, etc. empléese un caballo de cualidades opuestas, enérgico, de cuello largo y cruz muy alta y así sucesivamente para cualquier defecto que quiera buscarse en el producto. Pero apesar de todo esto no se llegará a mejorar una raza tratando de corregir simultáneamente todos los defectos que la afean.

Tal razón nos llevará a la comprensión, en efecto, que es imposible hallar en todos los casos individuos que presenten un contraste entre las bellezas del uno y los defectos del otro y que nada habrá de conseguirse si se quiere abarcarlo todo a un tiempo, siendo necesario ocuparse exclusivamente del defecto principal y no pasar a otro, sino cuando aquel haya desaparecido. Esto es fundamental en ganadería.

Persiguiendo ciertas cualidades que no posee o posee solo a medias el ganado propio ¿que mucho que el ganadero inteligente no vacile ante un sacrificio, por grande que sea en si, cuando encuentra al fin, tras mucho buscar, el reproductor soñado?. ¿Qué suponen unas pesetas más, las que sean, ante el porvenir del criadero? Para terminar hoy y en este caso concreto digamos como aquel publicista argentino: «Los animales que llegan a cierta altura de calidad, son como los diamantes que pasan de cierto peso; ya no tienen precio».



Con gusto, dinero y espíritu ganadero, el hombre puede llegar en la obra incomparable del mejoramiento de los animales a unos límites insospechados por el mismo hombre.



# FORRAJES ARTIFICIALES

11

**E**L trébol de los prados necesita abonos adecuados a sus exigencias vegetativas; en algunas comarcas acostumbran a cubrir los tréboles jóvenes con estiércol largo para preservarles de los rigores del invierno, con lo cual se consigue además aumentarles algo la nutrición. En Flandes a últimos de Febrero o principio de Marzo se acostumbra a esparcir unos 25 hectólitros de cenizas de Holanda por hectárea de trebolero, o bien estercolan con un compuesto de tierra o de cal rociada con purin.

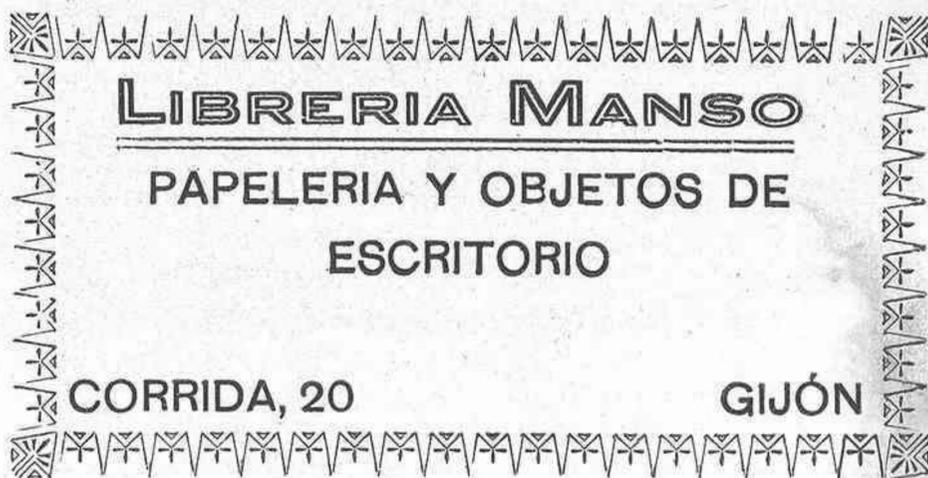
En general, casi en todas partes se sigue la costumbre provechosa de encalar el trebol. A propósito de esto dice Rozier: «El yeso en polvo o cal desecha al aire son sustancias buenas para esparcir sobre el trebol a entrada del invierno siguiente a la siembra, y no después, como se acostumbra de ordinario; yo quisiera que este abono salino se echase lo más tarde en Diciembre, a fin de que disuelto por las nieves y las lluvias del invierno, penetrase en el suelo, se mezclase con las sustancias crasas, aceitosas y animales, y que de su mezcla y combinación se formasen los materiales de la savia que debe verificar la planta durante la primavera y el verano. Este abono salino no se apura del todo; siempre queda una cantidad suficiente que se une con los despojos del trebol enterrado por el arado. De esta manera hay seguridad de tener en la primavera siguiente materiales combinados de una excelente savia».

Además del abono, el trebol de los prados necesita otros cuidados que deben tenerse muy en cuenta. Así que se haya levantado la cosecha principal, hay que señalar los campos para que no entren en ellos los ganados, y no devasten la cosecha secundaria que en ellos queda. Cuando se juzga que la vegetación está en suspenso, en tierras propensas a levantarse en invierno se acostumbra cubrir el trebol con estiércol largo de cuadra, con objeto de moderar la esponjosidad de la tierra, consiguiéndose con esto además vigorizar la

planta y como digimos antes retardar un poco su vegetación de primavera lo cual no deja de serle beneficioso. Hay quien cree que con esto se adelanta el retoño, sin observar que un terreno cubierto con cama, tarda más en deshelarse y calentarse que un terreno descubierto.

Una vez han pasado ya los efectos de la estación rigurosa, se elige cuando el tiempo está seco para arrancar el rastrojo con rastrillo de mano, y con él se rehacen las camas de los animales.

En Flandes, así que las hojas de la pradera cubren bien el suelo, y cuando el tiempo amenaza lluvia, riegan con abonos líquidos, o esparcen ceniza de turba, o, a falta de purin o de cenizas, echan mano del yeso, a razón de 2 hectólitros de esta sustancia en polvo, cru-


**LIBRERIA MANSO**  
**PAPELERIA Y OBJETOS DE ESCRITORIO**  
**CORRIDA, 20 GIJÓN**

do o cocido, por hectárea. No hay duda que esparcido el yeso en tiempo húmedo desarrolla enérgicamente la planta, pero en cambio, al ponerla a secar, contiene mucho mayor cantidad de agua que si no se la hubiera enyesado; no da tampoco más forraje seco que antes, y por la mismo no se gana nada con ello.

Entre las varias enfermedades que sufre el trebol hay que considerar preferentes los estragos que ocasionan las plantas parásitas conocidas con los nombres de *orobronquia* y de *cúscuta*. La primera es temible en donde se abuse del cultivo del trebol. Quitando el primer cultivo, si se vuelve a resembrar de nuevo es cuando aparece la orobranquia por miles de pies, y sus raíces aprisionan a las del trebol impidiendo su desarrollo. Esta es la explicación de la frase de los agricul-

## SERICOLINA

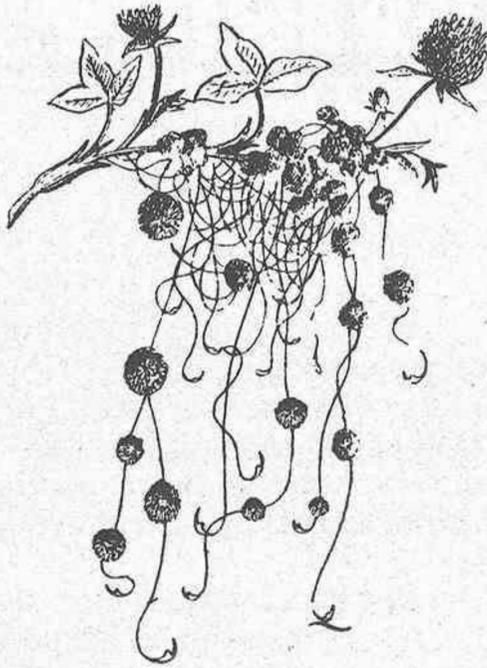
Purgante inyectable; maravilloso y rápido

tores cuando dicen que la tierra está cansada de dar trebol.

Cosa parecida ocurre con la cúscuta. Al invadir esta un campo de trebol, hay que segar este y quemarle, o bien regar con agua cargada de sulfato de hierro, y mejor aún sembrar una mezcla de sal marina, cal apagada y cenizas de lejía o cernada en la proporción de una cuarta parte de cal, otra de cenizas y las otras dos cuartas partes de sal.

El trebol debe segarse en plena floración. Si se siega antes resulta un forraje poco sustancioso y nutritivo; si se deja que se desflora se pone duro y desperdician mucho los ganados. No se olvide, además, de que se trata de una planta bisanual y si se le deja que de grano después de la primera florescencia, ya no brota más.

La siega se hace con la hoz, la guadaña o la segadora mecánica según la cantidad que haya de darse inmediatamente a los animales, pues en Asturias se emplea siempre verde; la henificación no se realiza nunca porque además de las dificultades de orden atmosférico por la época de la primera siega (Mayo y Junio) y de lo delicada y trabajosa de la operación, las pequeñas extensiones de terreno dedicadas a su cultivo hace que solo se utilice como forraje verde, y para este fin debiera extenderse más su cultivo por la bondad de tan excelente planta forrajera, sobre todo para las vacas lecheras.



Cúscuta

*Trebol híbrido.*—Este trebol se conoce de muy antiguo, ya con el nombre que le dió Linneo (*trifolium hybridum*), ya con los de *trebol de Suecia* y de *trebol de Alsike*. Durante estos últimos tiempos se ha dado gran importancia a este forraje, habiéndose hecho grandes plantaciones en Messin, en el gran ducado de Luxemburgo y en la parte de Bélgica próxima a esta comarca.

Esta especie, considerada como procedente de un cruzamiento entre el trebol de los prados y el trebol rastrero, tiene los tallos más delgados, en mayor número, más altos y más provistos de hojas que el trebol de los prados; el color de sus flores es blanco rosado. El trebol híbrido es robusto y gusta de los terrenos frescos. Se le ha calificado de perpetuo, lo cual no es verdad; su duración no es mayor que la del trebol de los prados; cuando su semilla está madura, salta fácilmente y se reproduce en el mismo sitio. A causa de su gran crecimiento, hay que sembrar necesariamente más claro que el trebol de los prados, a razón de dos kilogramos por día de bueyes. Tocante a los demás detalles de cultivo, son los mismos.

*Trebol encarnado.*—El trebol encarnado resiste muy bien el frío, pero no la tierra arcillosa compacta, pues le es muy perjudicial. El suelo mejor es el arenoso casquioso. Se le siembra solo a fines de Agosto y primeros de Septiembre en tablas a razón de tres kilogramos de semilla por día de bueyes; que se cubre con o entierra por un simple rastrilleo. En el Mediodía de Francia siembran la semilla con su envoltura. En la primavera siguiente, se le recoge antes que la alfalfa y quince días antes que el trebol de los prados. Importa mucho segarle temprano, así que aparece el botón, por que si se aguardase la completa florescencia, lo último que se segase resultaría duro. Rara vez se deja secar el trebol encarnado; es costumbre darlo en verde al ganado, a medida que lo necesita. Segando este trebol antes de florecer, podrá contarse con un mediano rendimiento; si se aguarda mas, no hay que esperar ningún producto.

Dombasle cita que Pietet sembraba ordinariamente el trebol encarnado en los alrededores de Génova, en Julio y en Agosto, junto con mijo que cortaba en otoño para forraje y recolectaba el trebol en primavera. De este modo obtenía dos buenas cosechas de forraje en el intervalo durante el cual la tierra no hubiera producido nada; estas plantas pueden sembrarse así después de una cosecha de nabos, de colza, de centeno, de cebada, etc., y queda el terreno libre al año siguiente muy temprano para plantar patatas, habichuelas, remolachas y también para cebada si se quiere.

Pous-Tande hace una reseña muy detallada del cultivo del trebol encarnado, que por su importancia reproducimos:

«El trebol encarnado exige rigurosamente una tierra floja y desmenuzable, puesto que en suelos compactos y muy arcillosos a veces ni llega a germinar.

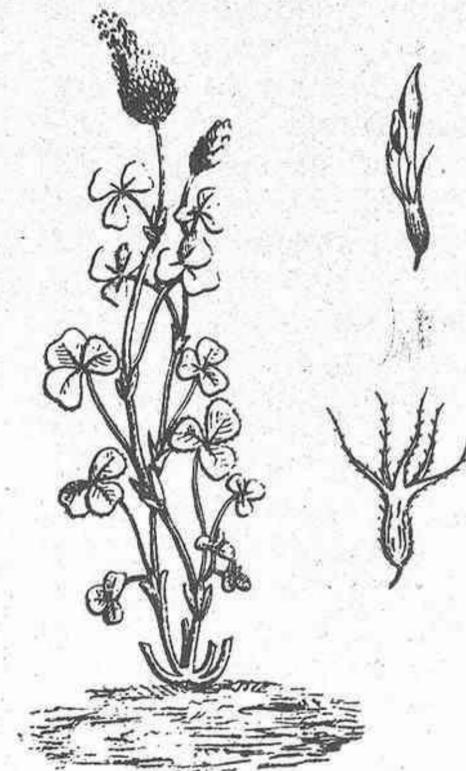
Una simple labor seguida de un paso de rastra, es la única preparación que necesita la tierra destinada a recibir la semilla.

A últimos de Agosto o primeros de Septiembre es cuando conviene sembrar este forraje.

La germinación no tarda en producirse, siempre que existe algo de humedad en el suelo; en caso contrario hay que esperar a que llueva.

En germinando la semilla, ya puede abrigarse la seguridad de obtener productos, y en este estado, resiste bien tanto las sequías de otoño como los primeros fríos.

A partir de Diciembre, el campo de trebol presenta ordinariamente el aspecto de pradera verde



*Trifolium incarnatum.*—Planta, flor y fruto.

y vigorosa que ya puede darse para pasto durante tres meses de invierno. Esto que se obtiene en el Mediodía de Francia, no puede esperarse nunca en el Norte a causa del clima.

La prudencia aconseja suspender el pasto del trebol en los primeros días de Marzo, en cuya época se da

Cólicos, indigestiones en el ganado  
**ANTICOLICO F. MATA**

## ASTURIAS GANADERA

una ligera estercoladura, seguida algunos días después de un enyesado, a razón de 10 hectólitros por hectárea con lo cual reverdece pronto la pradera y da a principios de Mayo el alimento verde más sano, más succulento, y más abundante.

Este trebol en verde es comido con avidez por el ganado; no meteoriza los rumiantes, como el trebol ordinario; su digestión es fácil, como lo prueba el no haber ocurrido ningún desarreglo gástrico en los animales que lo comen.

El trebol encarnado se siega cuando las flores, de un color rojo vivo durante el último periodo de su desarrollo, principian a palidecer y a marchitarse por su parte inferior.

Extendido y secado como los demás forrajes, constituye también un alimento excelente.

Este trebol es una planta anual y da un solo corte, pero este es tan abundante, que supera a los dos cortes del trebol ordinario.

No conocemos, añade Pous-Tande, otra planta que se suceda a si misma con mayor simpatía que el trébol encarnado. Introducido en el Rosellón hará unos dos siglos, y extendido por todo el suelo pirenaico, ha dado siempre magnificas cosechas. Al lado de todas las casas de campo se encuentra el fa-



Orobránquia

*Antonio Pastor Junquero*  
 LICENCIADO EN DERECHO  
 PROCURADOR

Cápua, 23 -1.ª derecha      Teléfono 1244      GIJON

*rratchal* (campo de farranch como lo llaman allí), campo ocupado por este forraje durante ocho meses del año, y por el maíz forrajero durante los cuatro meses restantes. Esta alternativa uniformemente perpetua, no ha rebajado en nada la aptitud del suelo para la producción.

La madurez del grano del trébol encarnado se verifica a principios de Junio en el Rosellón, momento perfectamente indicado por la caída de algunas vainas que se desprenden de la parte inferior de la flor. Segado, amontonado y transportado algunos días después a la era, se le bate con la porca y saltan todas las semillas sin que suelten su envoltura, y se guardan en lugar bien seco.



*Trifolium hybridum*

La semilla del trebol encarnado debe sembrarse con su envoltura, porque gozando esta de una gran potencia higrométrica, favorece singularmente la pronta germinación; bastan de 120 a 130 kgs. por hectárea.»

**EQUIPOS PARA LECHERIAS**

DESNETADORA

**Domo**

**Jamesway**

REPRESENTANTES

**PRADO HERMANOS**

Calle Recoletos, 5

MADRID

Luchana, 8

EILBAO

OPTICA DE CALIDAD

**GREGORIO NAVARRO**

Corrida 49-51.-Teléfono 14 18 -GIJON

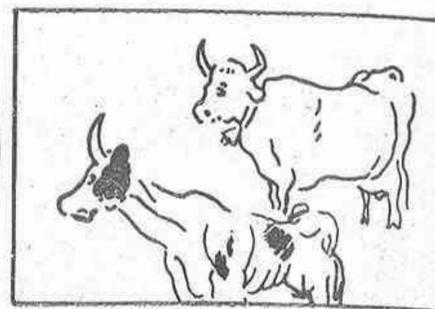
● **CORES** ALMACEN DE MUEBLES DE TODAS CLASES ●

LA CASA QUE MAS BARATO VENDE EN GIJON

Siempre precios más baratos que los anunciados por la competencia . . . .

Cabrales, 14 - Travesía de la Playa, 1 - Travesía Rectoría, 1

# FOMENTO PECUARIO



## Exposición Nacional de Avicultura e Industrias Anexas

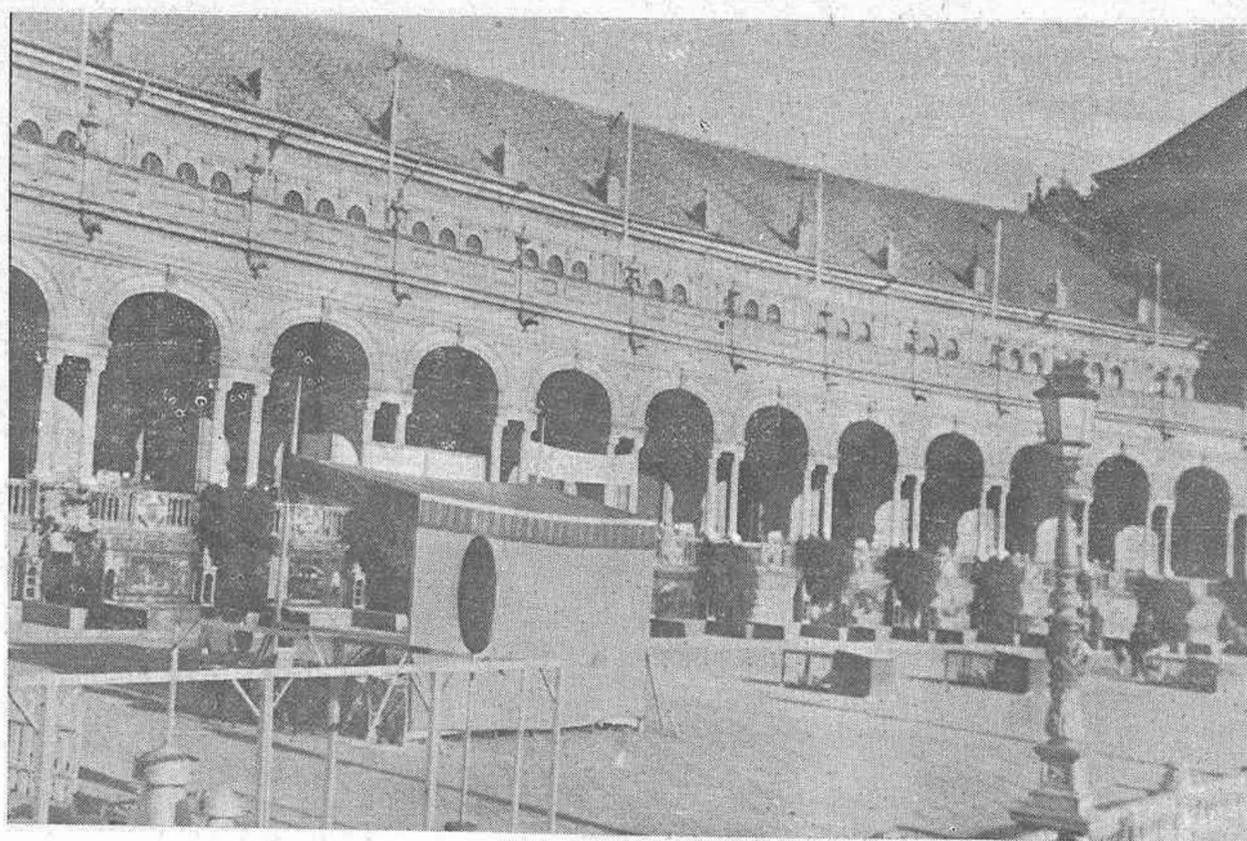
por Juan ROF CODINA

Inspector General de Fomento Pecuario

**L**A Asociación General de Avicultores de España (Federación Avícola Española), de reciente formación, ha iniciado su obra de orientación de las industrias del corral, organizando en Sevilla, durante los días 21 al 22 de Abril, su primera Exposición Nacional de Avicultura e Industrias Anexas.

Parque María Luisa de Sevilla, lugar encantador por su extraordinaria belleza, con locales y galerías amplias y espaciosas de excelentes condiciones para una Exposición de tal naturaleza.

Todas las entidades que constituyen la Federación Avícola Española acogieron con entusiasmo la celebración de la Primera Exposición Nacional, contribuyendo



Vista de los Stands.

Certamen de tanta trascendencia ha sido apoyado por el Ministerio de Agricultura y subvencionado, encomendándosele su control por la Dirección General de Ganadería e Industrias Pecuarias.

El acto se llevó a cabo en la Plaza de España del

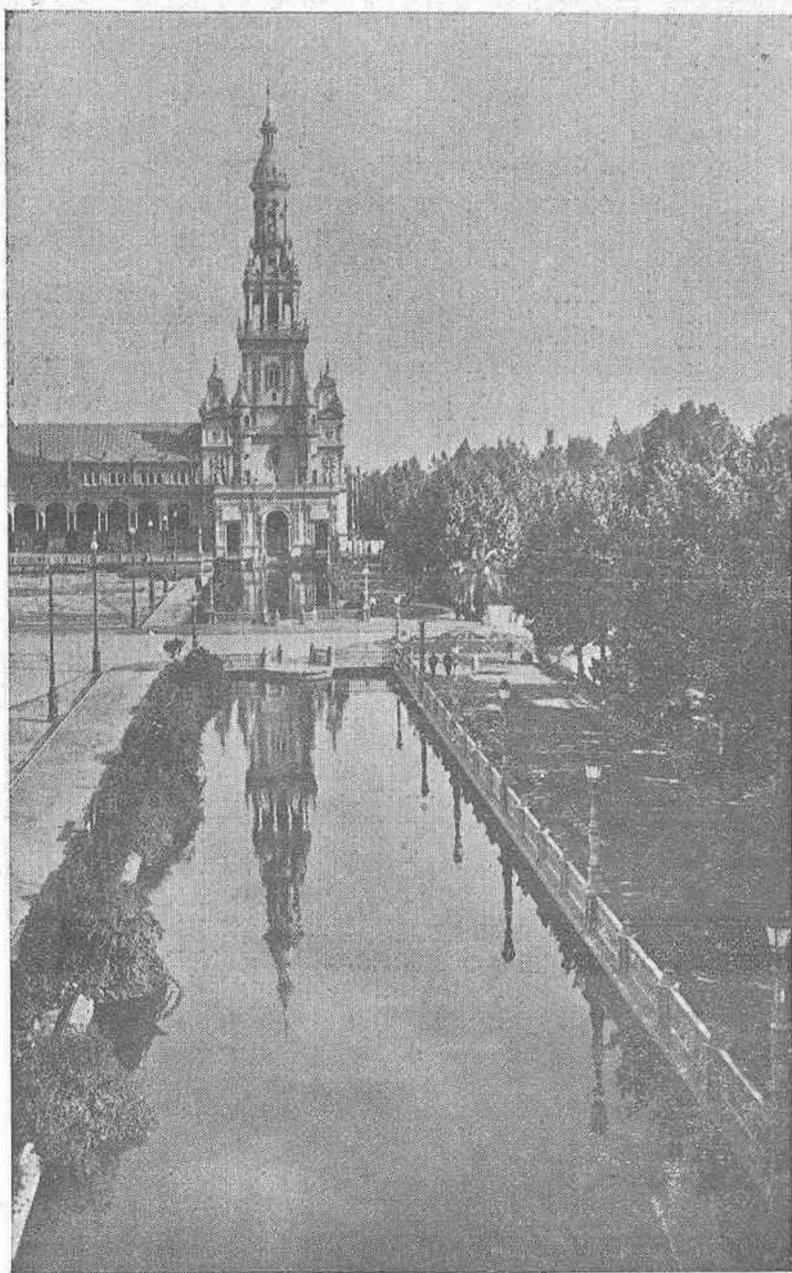
a su éxito con ejemplares selectos de las granjas y gallineros más acreditados los Sindicatos Avícolas de Sevilla, Madrid, Coruña, Vizcaya, Cádiz, Menorca, y Teruel y las Asociaciones Avícola-Aragonesa, de Ma-

llorca, Reus y su Comarca, Torrelavega, Santander y la Asociación General de Ganaderos.

Por no disponer de material suficiente, hubo que limitar el número de inscripciones, tal ha sido la aportación de los avicultores asociados para asegurar el éxito del certamen.

Al acto inaugural asistieron las autoridades y representantes de las corporaciones, ostentando la del Ministerio de Agricultura D. José Palmerino San Roman, Director General de Ganadería. En dicho acto pronunció una notable disertación demostrando la importancia de la avicultura y la necesidad de fomentarla, el Presidente de la Federación y del Comité organizador D. Ramón Riera.

Las aves expuestas, en número de 1.044 pertenecían a las más renombradas razas nacionales y extranjeras ostentando muchas de ellas al pie de la jaula su pedigree oficial de garantía de su noble estirpe.



El Canal de la Plaza de España donde se ha celebrado la Exposición Nacional de Avicultura

Para su calificación se empleó el sistema de jurados unipersonales actuando como ponencias, que fueron controladas por la representación de técnicos de la Dirección General de Ganadería; habiendo merecido la aprobación de los inteligentes del fallo el jurado.

En todas las Secciones se presentaron ejemplares selectos con las características fijadas por el Standad de la raza, como demostración del grado de perfeccionamiento a que se ha llegado en España en esta rama de la industria animal.

De entre las razas de gallinas nacionales merecen mención especial de la castellana negra, los ejemplares de la Granja "La Milagrosa" de Peñaflores (Sevilla); de la minorca negra, la Granja Natalia de Jabugo (Huelva) la de Prat Leonada sin apéndices, la Granja Avícola Prat, de José Colominas de Prat de Llobregat (Barcelona); de la Prat con apéndices, las granjas Fi-Valles de San Feliu de Codines (Barcelona) y la Solaire de Tortosa (Tarragona).

Como razas nuevas resultaron muy interesantes los lotes de lloidianas del Sr. Urquijo y Pérez Vizcaino, de Madrid y los lotes utrerana blanca y utrerana franciscana, de D. Joaquin del Castillo de Utrera (Sevilla).

Por su calidad y belleza, las aves más notables de la Exposición fueron las gallinas de razas extranjeras muchas de ellas conaturalizadas en España, que no solamente se abastece a si misma, sino que exporta ya ejemplares de alta postura.

## Granja Avícola ABASOLO

Gallinas Leghorn Tipos Inglés y Americano de origen legítimo.

Venta de huevos y polluelos.

CONEJOS GIGANTES

SOMIO

(GIJÓN)

La sección más numerosa la constituyó la raza Leghorn blanca que estaba representada por los tipos italiano, alemán y americano. Las aves de la granja La Complutense de D. Juan Neufeld de Alcalá de Henares y las de la granja agrícola "Villafranca del Castillo" de D. Ceferino Ballesteros, de Madrid, exhibían sus pedigrees con genealogías de quince y hasta de treinta antecesores de alta postura.

Análogas consideraciones podríamos hacer acerca de los ejemplares premiados de las razas Rhode Island roja; Plymouth barrada y leonada, Wyandotte blanca, Orpington azul, Brahma armiñada, Sedosa del Japón, Bantham, Pelea, Langsham blanca, Cochinchina y demás gallinas extranjeras que cultivan la mayoría de las Granjas industriales, que son las que han aportado el mayor contingente de aves a la Exposición.

En la sección de palmípedas figuraban pocos pero excelentes ejemplares de ocas de Tolosa, patos corredores de Indias, imperiales Pekín y Khaki Combell. Fue expuesta la pata campeona mundial Khaki Cambell, que en el concurso de puesta oficial de Inglaterra en 336 días puso 333 huevos.

Figuraron también ejemplares de faisanes, guineas y canarios aunque en número reducido.

La sección más notable por el número de razas y homogeneidad de ejemplares fue la de palomas. El entusiasta colombófilo D. Cesar Martínez de Madrid presentó cuarenta razas distintas, representadas cada una por un macho y una hembra. Otros varios avicultores exhibieron colecciones análogas pero menos numerosas, formando un conjunto de los más notables del mundo, que absorbió la atención del público que visitó la Exposición.

Varias casas de material avícola establecieron Stands de propaganda contribuyendo al éxito del Certamen.

Por la Dirección General de Ganadería se hizo una

instalación en la que figuraban el Mapa de Estadística Avícola, gráficos, dibujos, fotografías de establecimientos pecuarios y las publicaciones oficiales de las Secciones de Labor Social y Fomento Pecuario. El Instituto de Biología Animal presentó colecciones de aves sometidas a experimentación y notables colecciones de gráficos y diapositivas de preparaciones micrográficas muy interesantes.

La Estación Pecuaría Regional de Córdoba, presentó varios lotes de gallinas andaluzas de las razas franciscana, carmelitana, rubia, gira, negra blanca y azul, en selección, con los tipos de huevos que cada raza pone siendo muy celebrada la obra que ha iniciado el primer centro oficial pecuario de Andalucía.

Durante la Exposición se celebró un cursillo de Biología Aviar organizado por el Instituto de Biología Animal, corriendo las lecciones a cargo de los Srs. Alejandro Steiner, José Ocariz y Carlos Ruiz Martínez, actos que revistieron gran solemnidad y que aumentaron la importancia de interés de la Exposición.



Incuben huevos  
Prat Leonada seleccionados a 6,50  
docena solamente  
Abril y Mayo



El gallo Ransford n.º 56 con 14 antecesores de más de 300 huevos de puesta

Editados por la Dirección General de Ganadería, por la Estación Pecuaría Regional, el Instituto de Biología y la Junta Provincial de Fomento Pecuario de Córdoba, se repartieron miles de ejemplares de libros, folletos, monografías y hojas divulgadoras, entre los visitantes de la instalación oficial.

Por el Equipo móvil número 3, de la Dirección General de Ganadería se emitieron miles de consultas sobre patología e higiene aviar.

Al acto de clausura asistió el Presidente del Consejo de Ministros D. Alejandro Lerroux, que tuvo la galantería de dirigir palabras de aliento y felicitación por su obra a los avicultores españoles dando fin tan brillantemente a la Exposición sevillana que esperamos dará pronto óptimos frutos a la avicultura nacional.



# El concurso de Ganados de Mieres

## Relación de premios otorgados por el Jurado

### Grupo primero.—Raza del País (Subraza de los Valles o Montaña).

Sección 1.<sup>a</sup>.—Toros de dos a cinco años; primero y segundo premios declarados desiertos.

Sección 2.<sup>a</sup>.—Novillos de uno a dos años; primer premio de 200 pesetas al Galan, de D. Marcelino Iglesias, de Urbies, condicionado a presentar en momento oportuno la autorización de estar inscripto oficialmente en Parada; segundo premio de 150 pts. al Galan, de D. Gaspar Fernández, de Sobrobio.

Sección 3.<sup>a</sup>.—Vacas de más de dos años; primer premio de 200 pesetas a la Chata, de D. Nicolás Alvarez Argüelles, de Arriondo; segundo premio de 150 pts. a la Marina, de D. Manuel Fueyo Díaz, de Figaredo y tercero de 100 pts. a la Perla, de D. Casimiro Díaz, de Pajio.

Sección 4.<sup>a</sup>.—Novillas de uno a dos años; primer premio de 150 pts. a la Casina, de D. Ramón Díaz Zapico, de Urbies; segundo de 100 a la Rubia, de D. Benedicto Alvarez Argüelles, de Requejo y tercero de 75 a la Casina, de D. Rosendo García, de la Estación del Norte.

### Grupo segundo.—Raza pura Schwitz.

Sección 5.<sup>a</sup>.—Toros de más de dos años; primer premio desierto y segundo de 175 pesetas al Nevo, de D. Francisco Prieto, de Cenera.

Sección 6.<sup>a</sup>.—Novillos de uno a dos años; Primer premio de 200 pesetas al Noble, de D. Antonio Menendez, de El Padrun y el segundo declarado desierto.

### Grupo tercero.—Ganado cruzado del País con la raza Schwitz.

Sección 7.<sup>a</sup>.—Vacas de más de dos años; primer premio de 150 pesetas a la Diana, de D. Emilio Fernández, de La Pereda; segundo de 125 a la Lola, de D. Roserido Fernández, de Oñon; tercero de 100 a la Mansa, de D. Florentino Velasco, de Viesca y cuarto de 75 a la Pura, de D. Emilio Fernández, de La Pereda.

Sección 8.<sup>a</sup>.—Novillas de uno a dos años; primer premio de 125 pesetas a la Bonita, de D. Rosendo Fernández, de Oñon; segundo de 100 a la Pastora, de D. Salvador Vázquez, de Peñuela; tercero de 75 a la Marquesa, de D. Emilio Fernández, de La Pereda y cuarto de 50 a la Pura, de D. Rosendo Fernández, de Oñon.

### Grupo cuarto.—Raza pura Holandesa.

Sección 9.<sup>a</sup>.—Toros o novillos; premio único de 150 pesetas al Alegre, de D. Rosendo García, de Mieres y se otorga otro de la misma cuantía al Lucero, de D. Dositeo Torres, de Torón, condicionado a la demostración en tiempo oportuno de haber sido inscripto oficialmente en Parada según determina el Reglamento de este servicio.

### Grupo quinto.—Ganado cruzado del País con Holandesa.

Sección 10.<sup>a</sup>.—Vacas de más de dos años; primer premio de 125 pesetas a la Marina, de D. Benedicto Alvarez, de Requejo; segundo de 100 a la Fina, de D. Jose y D. Ricardo Ortiz, de La Rabaldana y tercero de 75 a la Lucera, de D. Dositeo Torres, de Turón.

Sección 11.<sup>a</sup>.—Novillas de uno a dos años; primer premio de 100 pesetas a la Revoltosa, de D. Plácido Martínez, de Mieres; segundo de 75 a la Perla, de D.

Vicente Fernández, de Mieres y tercero de 50 a la Linda de D. Benedicto Alvarez, de Requejo.

### Grupo sexto.—Ganado de cerda, cruzado de Yorkshire con raza Española.

Sección 12.<sup>a</sup>.—Verracos; Primer premio de 125 pesetas al de D. Félix Colodren, de La Villa y segundo de 100 al de D. Santiago Perez, de Repedroso

Sección 13.<sup>a</sup>.—Cerdas de vientre; primer premio de 100 pesetas a la de D. Vicente Fernández, de La Villa y segundo de 75 a la de D. Casiano Fernandez, también de La Villa.

### Grupo séptimo.—Aves.

Sección 15.<sup>a</sup>.—Lote de dos gallinas y un gallo, de más de seis meses, de raza Castellana negra; primer premio de 50 pesetas al presentado por D. Gaspar Fernández, de Sobrobio; segundo de 30 al de D. Luis Fernández, de Polear y el tercero se declara desierto.

Sección 15.<sup>a</sup>.—Lote de dos gallinas y un gallo, de más de seis meses, de raza Leghorn blanca, primer premio de 50 pesetas al de D. Jesús García Villa, de La Peña; segundo de 30 al de D. Luis Banciella, de Oñon y tercero de 15 al de D. Luis Fernández, de Polear.

Sección 16.<sup>a</sup>.—Lote de dos gallinas y un gallo, de más de seis meses, de raza Prat Catalana; primer premio de 50 pesetas al de D.<sup>a</sup> Angeles Rodriguez, de Mieres y segundo y tercero declarados desiertos.

Sección 17.<sup>a</sup>.—Lote de dos gallinas y un gallo, de más de seis meses, de raza no indicada en las anteriores; primer premio de 50 pesetas al lote de Plymouth de D. Luis Banciella y segundo de 20 al de Rhode Island de D. Juan Velasco, de la Villa.

### Grupo octavo.—Conejos.

Sección 18.<sup>a</sup>.—Razas explotadas para carne; primer premio de 40 pesetas a los de D. Engenio Sandobal, de Santullano y segundo de 20 a los de D. Bernardino Alvarez, de El Peñón.

Sección 19.<sup>a</sup>.—Razas explotadas por la piel; Primer premio de 40 pesetas a los de D. Eugenio de Sandobal, de Santullano, declarándose desierto el segundo.

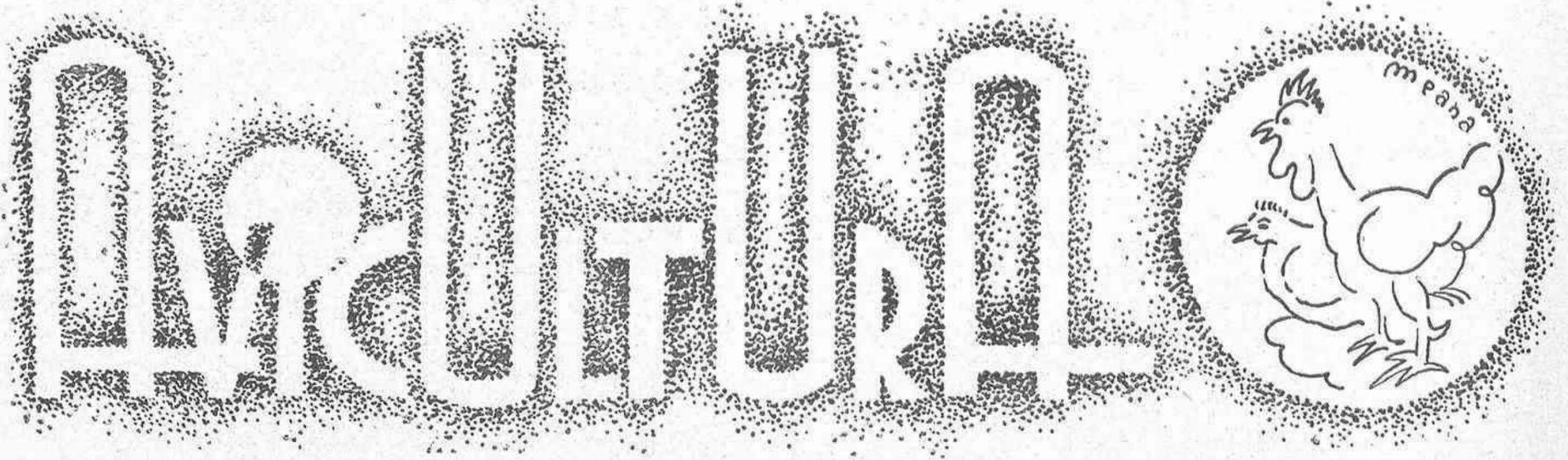
Todos ellos presentados por parejas como mínimum y de razas Gigantes de España.

El Jurado estimó pertinente otorgar varias Menciones Honoríficas con premio metálico de 50 pesetas a cada uno de los animales siguientes:

Vacas llamadas Galana, Casina, Diana, Romera, Galana, Gallarda, Piquera, Estrella, Naranja, Portaña y Pastora, de que son dueños respectivamente los Sres. D. Juan Velasco, de Mieres; D. Manuel González Vázquez, de La Peña; D. Luis Fernández, de Polear; D.<sup>a</sup> María Suárez, de La Caseta; D. Jacinto García, de Fresnedo; D. Andrés Suárez, de Tablada; D. Victoriano Fernández, de Baiña; D. José Benedicto, de Requejo; D. Benedicto Alvarez, de Requejo; D. José y D. Ricardo Ortiz, de Rabaldana y D. Vicente Fernández, de la Villa.

Novillas denominadas Lucera, Pastora, Bonita y Peregrina de D. Antonio Fernández, de Mieres; D. Manuel Fernández Lara, de Canga; D. Nicolás Velasco, de Mieres y D. Vicente Garcia, de Figareda, respectivamente.

Cerda de vientre de D. Luciano Menéndez, de Arrojo.



## Proyecto de gallinero abierto para veinte gallinas

por León HERGUETA NAVAS  
Veterinario

### EL GALLINERO

Sus dimensiones interiores serán para las veinte gallinas las siguientes:

Ancho del frente...	...	...	...	2,50 metros
Altura del frente ...	...	...	...	2,50 ídem.
Altura del testero..	...	...	...	2,00 ídem.
Ancho de costados ...	...	...	...	2,00 ídem.
Espesor de tabiques ...	...	...	...	0,30 centímetros.

Sobre 0,90 centímetros, a partir del piso o suelo, se construye otro segundo con cuatro barras de doble T de ocho centímetros de sección, unidas entre sí con fábrica enrasillada, cubierta después con fuerte mezcla de cemento y arena.

Puede hacer este piso (a falta de barras de hierro) con cinco buenos maderos, distanciados entre sí cuarenta centímetros y enrasillados con ladrillos y yeso, bruñendo el piso formado con hormigón de cemento.

Muros, paredes y columnas del frente, a base de piedras, ladrillos, enfoscados exteriormente con cemento e interiormente con tendido de yeso, una vez enfoscado como por fuera. Cielo raso, encañado y después tendido de yeso.

Tejado con pendiente o vierteaguas a la parte trasera, cubierto con teja plana, descansando éstas sobre alfajas clavadas transversalmente a buenos tablones de pino, distanciados entre sí 45 ó 50 centímetros.

**E**STE tipo de alojamiento es perfectamente aplicable para el reducido lote de aves que posea el obrero urbano, el modesto campesino de zonas templadas de nuestra Península.

Dada la misma naturaleza del problema, indica no hay necesidad de utilizar incubadoras para renovar cada año algunas de las gallinas de postura deficiente, como tampoco son precisos criadores artificiales.

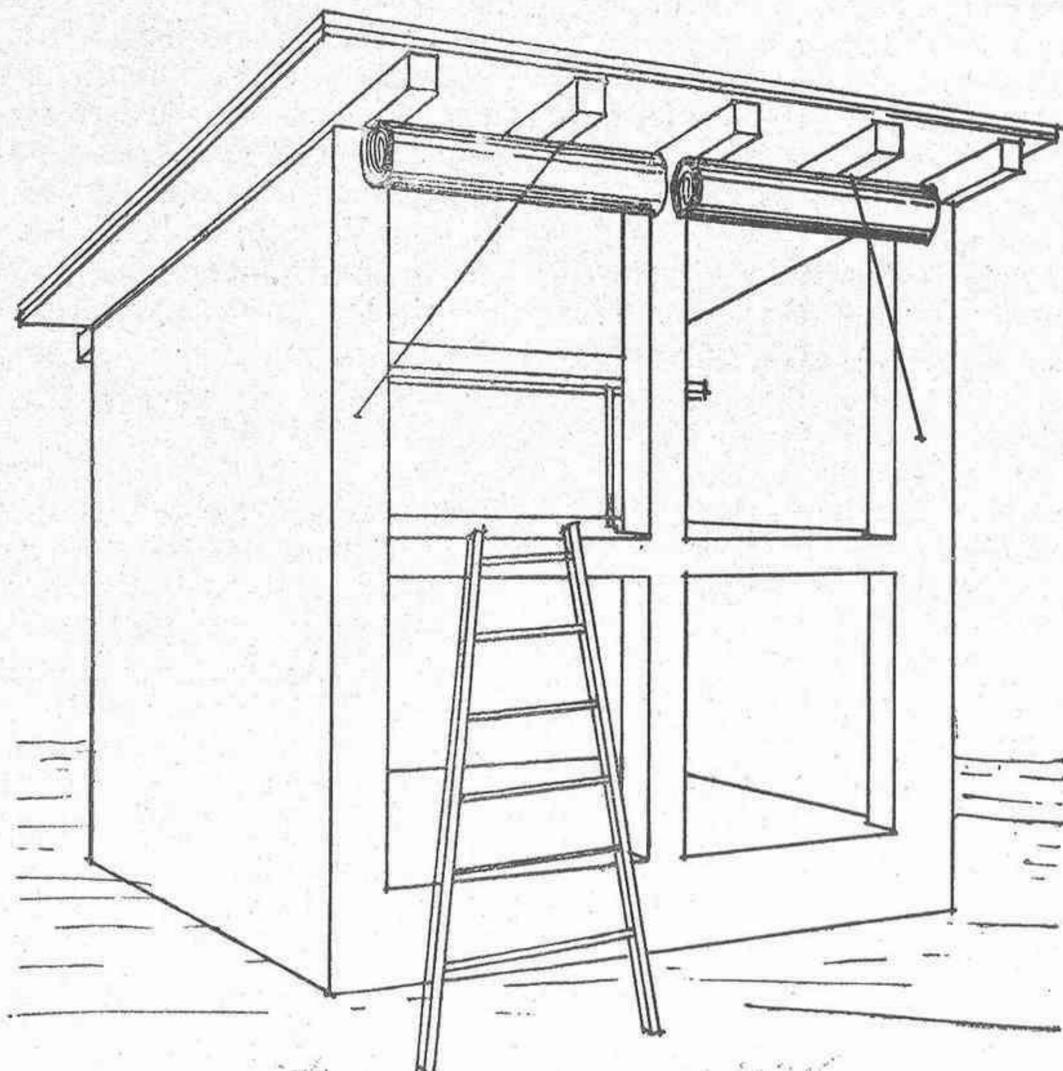
Una gallina clueca del lote propio, o de casa del amigo, vecino, etc., resuelve esta renovación de aves perfectamente.

La instalación de esta clueca se realiza en habitación del hogar que no se frecuenta a menudo.

El parque es igualmente innecesario, ya que, generalmente, las gallinas podrían disfrutar de más o menos libertad, bien por el exterior de la vivienda de su propietario o en el corral, jardín, cuerdas, etcétera. En caso obligado, la alambrada metálica, que facilita la habilitación de un parque más o menos amplio, según terreno disponible.

### EMPLAZAMIENTO

Construya el gallinero sobre terreno seco, silíceo, cascajoso, procurando quede el suelo o piso del cobertizo unos 30 ó 40 centímetros más elevado que el del exterior. Este piso será firme, continuo, de cemento. Su orientación será al saliente.



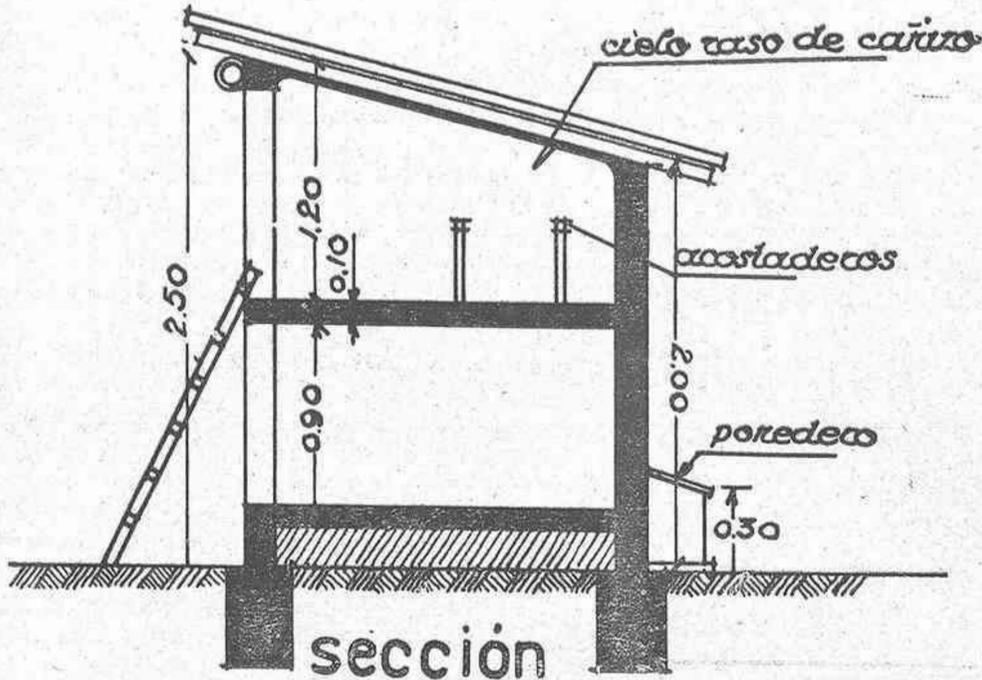
perspectiva

## ASTURIAS GANADERA

Estando el gallinero bajo frondosa sombra durante el estío, podría techarse con uralita.

### SOLEAMIENTO.—VENTILACION

Ambas condiciones quedan plenamente resueltas en este tipo de gallinero por ser completamente abierto. Los días de fuerte calor, lluvia, vientos, etcétera, las gallinas se defenderán cobijándose en el cobertizo, situado

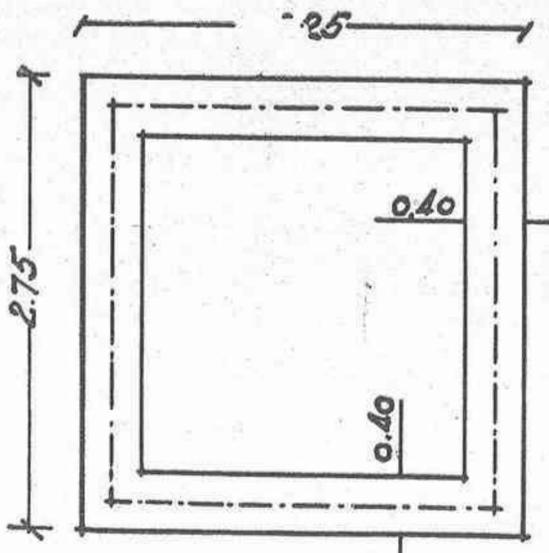


debajo del dormitorio. Durante las noches, descansarán en sus perchas, defendiéndolas con el desenrollado de esteras, que quedan sujetas por dos barritas de hierro o listones apoyados transversalmente sobre sus costados. A través de dichas esteras la renovación de aire impurificado está asegurada.

La acción solar se sostiene purificando y desinfectando el gallinero hasta el más recóndito rincón, enrollando las persianas durante el día.

### ACCESORIOS

Los acostaderos o perchas para las veinte gallinas ponedoras lo forman dos listones de madera de dos metros de largo cada uno, por cinco centímetros de ancho



### cimientos

y tres de grueso, unidos entre sí, apoyados en el suelo por su correspondiente pata o sostén. Ambos listones situados a igual altura, separados entre sí 40 ó 50 centímetros como minimum.

Los dos

bordes o cantos superiores, suprimidos.

Los ponederos o niales registradores se adosan en la parte posterior del gallinero. Hay infinidad de modelos, muchos de ellos de fácil construcción casera. Otro tanto sucede con los comederos y bebederos. No falta nunca a las gallinas agua fresca y limpia, ni tampoco un cajón con ceniza, polvo, etcétera, en que revolcarse.

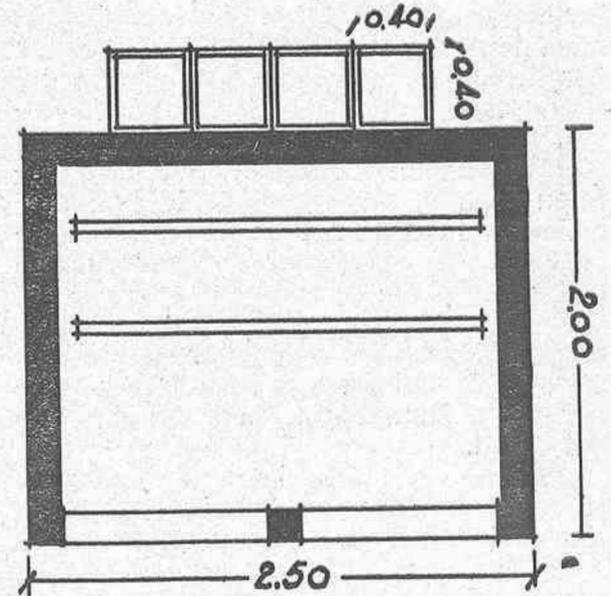
## CARACTERISTICAS DE LAS GALLINAS PONEDORAS

Obtendría buenos rendimientos si, a más de instalar adecuadamente sus gallinas en un gallinero higiénico, y de alimentarlas con criterio racional, procura que las pollas que han de sustituir a las gallinas de años anteriores procedan de una buena familia de aves muy ponedoras que estén con marcado aspecto de salud, alegres, de plumaje apretado y, además, concurren en ellas los signos siguientes:

- 1.º Cabeza reducida, estrecha y corta.
- 2.º Ojos vivos y brillantes.
- 3.º Cresta de color rojo, cubierta de piel fina en granulaciones pequeñas.
- 4.º Pico corto y fuerte.
- 5.º Deseos insaciables de revolcarse en ceniza, polvo, etc.
- 6.º Excelente apetito y muchos deseos de escarbar.
- 7.º Patas cortas, pero bien separadas entre sí.
- 8.º Esternón corto.

9.º Amplio y semicaído el vientre; cuanto mayor separación entre el esternón y las

puntas de los pubis, mejor es la gallina (esta distancia en ponedoras de primera clase mide cuatro traviesas de dedos).—10. Vivaracha, activa, muy comilona.



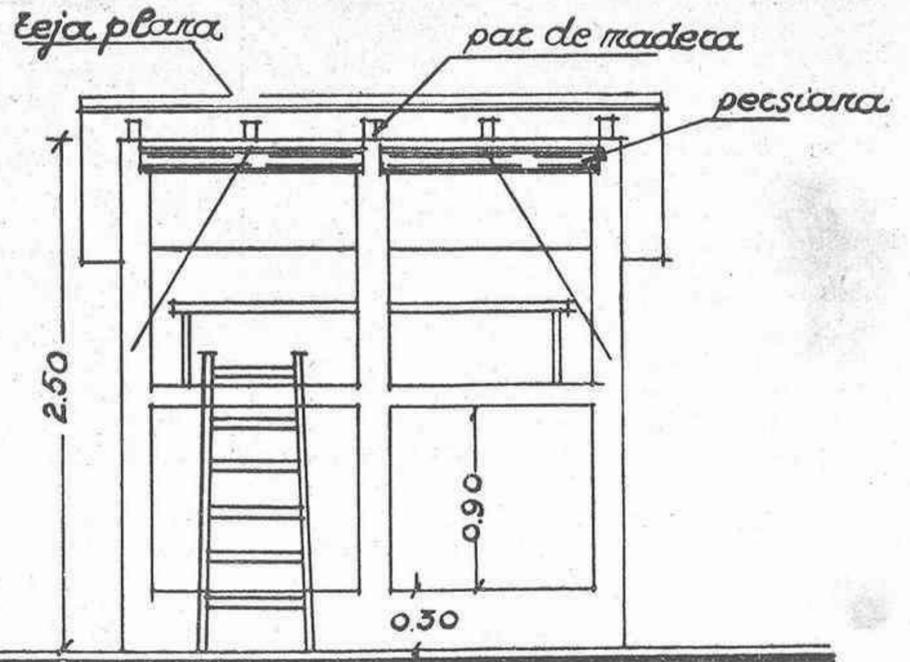
### planta

11. Cola llevada en porte alto.

12. Patas sin plumas ni costras.

13. Plumas apretadas al cuerpo.

14. Cuerpo de reducido peso e inclinado de delante a atrás, siguiendo un ángulo de 40 a 50 grados, estan-



### frente

do el animal en posición vertical.

15. Dorso largo y ancho entre las alas.

# Curiosidades, Noticias y Recetas Avícolas



**NA conferencia.**—El último viernes, día 17 del actual, dió una notable conferencia en la Sociedad Económica Matritense de Amigos del País, nuestro querido amigo y compañero, jefe de la Sección de Fomento Pecuario de la Dirección General de Ganadería, don Juan Rof Codina.

El tema elegido por el conferenciante fué el de «Aspectos y enseñanzas de la Exposición Nacional de Avicultura de Sevilla.» Comenzó su interesante disertación, haciendo presente su agradecimiento por la invitación recibida por la Sociedad Económica de Amigos del País, por cuya tribuna han desfilado eminencias nacionales y extranjeras, en cuestiones de ciencia, economía y asuntos sociales.

Analizó la importancia de la Avicultura en España, manejando copiosas e interesantes cifras acerca de nuestra producción avícola, para venir en consecuencia de que, con la labor emprendida por medio de las exposiciones y concursos de Avicultura, llegaremos a obtener un próximo éxito en la batalla emprendida para redimirnos de las importaciones del producto del corral.

Expuso con todo detalle interesantes características de la organización de la Exposición referida, llamando la atención sobre los modelos de jaulas adoptados, organización del registro de animales presentados, elección del jurado unipersonal, demostrando lo con todo ello, que en España existen personas capacitadas para la organización de esta clase de certámenes. Hizo desfilar ante la pantalla fotografías excelentes de los ejemplares premiados y expuso una serie de proyecciones de los tipos standard de las gallinas extranjeras y nacionales. Destacó la interesante labor que lleva a cabo la Estación Pecuaria de Córdoba para la catalogación de las razas de gallinas de Andalucía, proyectando curiosas fotografías de animales tipo de cada una de ellas.

Como nota destacada de la valiosa conferencia del Sr. Rof, hemos de hacer constar la oportuna exposición que hizo de la intervención de los servicios de la Dirección General de Ganadería en el Certamen de Andalucía, sobre todo de los del Instituto de Biología Animal, que presentó una nutrida colección de gráficos y reproducciones de preparaciones microscópicas de diferentes enfermedades de las gallinas y varias demostraciones de la acción de las hormonas y cuadros de racionamiento, experimentadas en los laboratorios del Instituto de Biología Animal. También comentó favorablemente la valiosa labor desarrollada por los técnicos del referido Instituto, en las conferencias que pronunciaron ante los varios miles de personas que visitaron la Exposición.

Terminó la conferencia del amigo Rof, haciendo un canto a los entusiasmos demostrados por todos los avicultores de

España para el mejor éxito de la exposición y ofreciéndoles el apoyo incondicional de la Dirección General de Ganadería y de los cuatro mil veterinarios repartidos por toda España y que sienten y conocen los problemas que hoy tanto preocupan al avicultor.

La brillante conferencia del Sr. Rof, que llenó de público distinguido los amplios salones de la Económica, fué acogida con entusiastas aplausos que se le prodigaron repetidas veces durante su disertación y, sobre todo, al final de la misma.



## FIBROCEMENTOS CASTILLA S. A. Guadalajara

REPRESENTANTE:

Jaimie Sánchez Gómez.

Tfono, 25-33 GIJÓN Apartdo. 311

**TUBOS.  
CHAPAS. DEPOSITOS  
DEPOSITO Y VENTA**

HIJOS DE CLAUDIO ALVAREZ.

Marqués de San Esteban, 9

Tfno. 21-12 GIJÓN Apartado, 53



**Huevos "Frescos"**—Es sabido que en España comemos huevos que vienen de todos los ámbitos del mundo. De modo que en cuanto a frescura son todo lo contrario de los personajes de los sainetes y comedias de astracán.

Pero es curioso conocer algo de lo que se relaciona con ese negocio de la importación de huevos, y hoy vamos a dar alguna noticia relativa a Dinamarca.

Allí recogen los huevos ciertas organizaciones que tienen empleados recolecto-

res que recorren la zona que tienen designada. Los huevos no se compran por piezas, sino al peso, medida conveniente en cuanto a la calidad, pues ella induce a los campesinos a producir huevos gordos, lo que a su vez determina una selección de aves.

El precio se determina semanalmente por la Comisión central de ventas en Copenhague, y los huevos los pesa y paga en el acto el empleado recolector.

Todos los datos de las operaciones quedan inscriptos en el Libro de Ventas de cada asociado. Hay diecisiete centros de expedición, en Copenhague, Ringsted, Odense, Rindkøbing, Neskøbing F. Aalborg, Aarhus, Esbjerg, Veyle, Nekso, Lagstor, Nykøbing G, Haldesv, Kettinge, Viborg, Rjombagaard y Th'stev, los cuales reúnen los huevos recogidos, los clasifican en seis categorías, los marcan y los expiden.

Y si no se expiden seguidamente, pues pasan a las cámaras frigoríficas y ya saldrán cuando salgan.

¡De todos modos, no se han de comer frescos!



**Los polluelos necesitan poca sal.**—Los resultados preliminares obtenidos en unos experimentos realizados en la Universidad de Wisconsin (E. U. A.), durante el año 1933, indican que las raciones que contienen un 1 por 100 de sal, facilitan mejor el desarrollo de los polluelos de 2 meses de edad, que las raciones que no contienen ninguna sal, siendo también mejores, en este sentido, que las que contienen un 5 por 100 de sal.



**La industria del huevo seco.**—China puede decirse que acapara esta industria, sobre todo la región de Tien-Tsien, en la que según estadísticas recientes han llegado a recogerse más de seiscientos millones de huevos en un año para su transformación industrial.

Se han establecido fábricas en las que se separan las yemas de las claras; aquellas se envían a Europa en cajas de hojadelata, en la misma forma que cualquier conserva; la clara se dispone para venderla en forma de albúmina en escamas y, además, se prepara otro producto por desecación de los huevos, que es lo que se conoce con el nombre de huevos en polvo. Si todos estos preparados no se utilizasen más que para usos industriales, casi no tendríamos nada que decir, porque en nada perjudicarían a nuestra producción, ya que esta es escasa; el mal es que de ellos se hace un gran consumo para usos de boca, particularmente en las confiterías y esto si que debería evitarse y, mejor aún prohibirse.

# Consejos avícolas para el mes

Las gallinas de tres años que han sido seleccionadas en cada uno de los años anteriores son de un valor indiscutible como reproductoras ya que han sido comprobadas en diversas ocasiones y hasta es posible que con gallos distintos.



El aceite de hígado de bacalao produce buenos efectos al formar parte de las raciones de los pollos, pues en los tiempos de lluvia y de frío, se transforma en la providencia de la pollería que sucumbiría sin él.



El haber buenas y malas estirpes en todas las razas es signo de que la selección es más bien cuestión de estirpe que de raza. No son buenas todas las Prat o todas las Rhodes; son buenas las Prat y Rhodes de fulano y malas las de mengano.



El huevo pierde cualidades nutritivas conforme se hace viejo por lo que se destinarán a la venta cuanto antes; de este modo el comprador se siente satisfecho y el avicultor fomenta su crédito.



Los huevos serán escasos si hubiera humedad en el gallinero.



Las gallinas necesitan verde en todo el tiempo. Es general la creencia de que solo lo necesitan cuando hace calor nacida de la acción del verde en el organismo como refrescante, pero en la alimentación cumple otras finalidades y por ello lo necesitan en todo tiempo.



En la alimentación humana, la yema del huevo no solo suministra al cuerpo combustible concentrado y proteínas de calidad excelente, sino que, además, es un depósito de sustancias minerales y de vitaminas necesarias para el crecimiento y para sostener la salud y el vigor.



Las incubadoras, criadoras y demás útiles del gallinero no procederemos a su almacenaje para el año siguiente sin haber hecho una previa limpieza y escrupulosa desinfección.



De los pollos de razas ligeras hay que desprenderse cuanto antes sin intentar siquiera su cebamiento.



Cuanto más tiempo permanezcan los huevos en el ponedero, más lluecas encontraremos en el gallinero.

Durante el tiempo seco se repararán los tejados de los gallineros.



Para amansar las pollas se cogerán frecuentemente con las manos y se las manejará con cuidado.

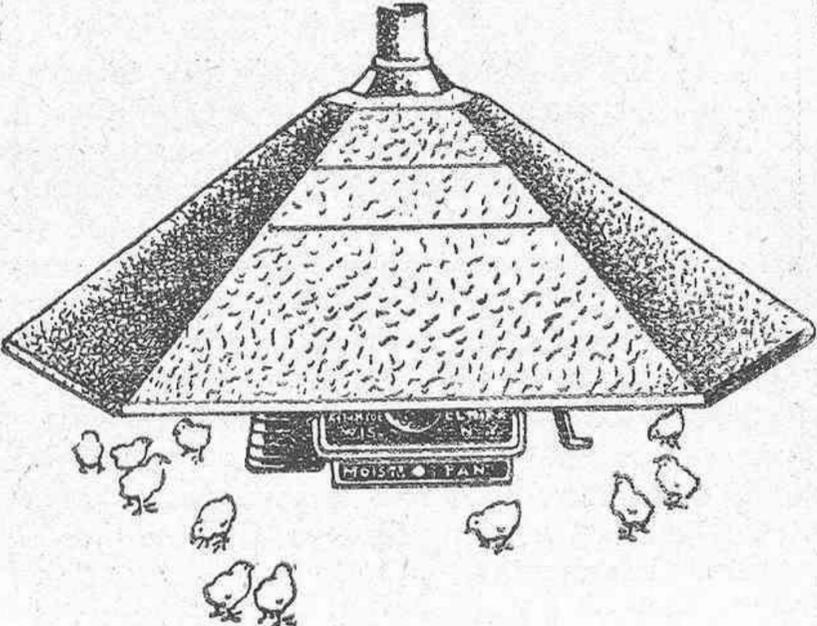


A los pollos en crecimiento no se les dejará el alimento por el suelo si son granos y en las tolvas si son mezclas, más que el tiempo preciso para que coman, retirándolo después. De esta manera conservan siempre ansiedad por comer.



Los bebederos deben limpiarse diariamente pues las enfermedades se propagan con facilidad por medio de las aguas sucias.

## AVICULTURA



Material avícola en general

**Jamesway**

**PRADO HERMANOS**

Calle Recoletos, 5  
MADRID

Luchana, 8  
BILBAO

# Higiene y Sanidad

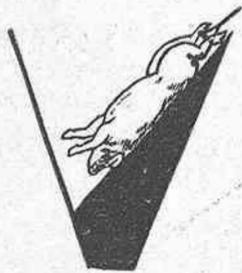
## Resultados negativos de la vacunación anti-tuberculosa de los bóvidos mediante el B. C. G.

### LA BECEGITIS DE LOS BOVINOS

Traducción del  
Dr. MARCELINO RAMIREZ

Por el Dr. B. MAGENTA  
(Veterinario Municipal de  
Montora (Italia))

#### II



ISTAS las fotografías de dos terneras lactantes, vacunadas con el B. C. G., en el día de su nacimiento, la una después de algunos días, ofrece un aspecto triste, de sufrimiento; el termómetro marcó algunos grados sobre la temperatura normal; la mucosa bucal estaba caliente y seca; tiene anorexia y apetito caprichoso, las raciones son consumidas negligentemente, y no siempre de una manera completa; su desarrollo orgánico permanece retrasado respecto a otras. Eso no obstante, el aspecto general se mantiene en el primer tiempo en condiciones poco alarmantes. Hacia los cuarenta días, no obstante ofrecer casi las mismas condiciones, la ternera muestra rigidez en el tronco posterior y un andar vacilante. A los sesenta días en virtud de que su estado empeora, fué sacrificada.

ce de día en día siempre más, y con el progresivo enflaquecimiento se manifiesta mucho más evidente un ostensible relajamiento abdominal. Simultáneamente, el pelo adquiere rusticidad con manifiesta hipertrichosis. Al mes de vida evidénciase un engrosamiento del ganglio intermaxilar derecho a cuyo respecto la propia figura es más que demostrativa. Este hinchamiento se acentúa hasta quintuplicarse. Antes de que esta tumefacción se abra al exterior en consideración al lento pero progresivo enflaquecimiento, a los dos meses de edad, se sacrifica esta ternera.

Datos anatómo-patológicos. — La ternera referida en primer término.

Los ganglios perilaríngeos están alargados y tumefactos. Los cortes ofrecen aspecto esclerosado, la zona medular tumefacta, embebida, rosácea y de superficie irregular, rayada. En iguales condiciones se hallan los ganglios peribronquicos y mediastínicos.

El lóbulo anterior del pulmón derecho presenta esclerosis tisular y seccionado ofrece el aspecto de un tejido uniformemente compacto, sin aire, con los caracteres de un foco de pulmonía en estado crónico.

La pleura visceral del citado pulmón está sembrada de rugosidades y producciones que se intensifican hacia la región mediastínica, y todavía más hacia la diafragmática. Sobre la pleura parietal derecha, en correspondencia con las lesiones, con adherencias pleurovisceralas más acentuadas, se notaban lesiones tuberculosas redondeadas. En la pared inferior de la cavidad torácica, dispuesta sobre la línea media longitudinal del esternón, desde la entrada torácica hasta la hipófisis chifoide, halláronse repliegues mediastínicos que cubren nudosidades irregularmente diseminadas, del tamaño de avellanas, que al seccionarlas ofrecen el aspecto de tejido linfo-sarco-

ALMACENES DE ABONOS MINERALES  
Maquinaria Agrícola de las Fábricas de AJURIA S. A.  
Vitoria

CEREALES - SAL - Venta exclusiva de los Cementos

**LANDFORT**

**RAMON PEON**

Alfredo Truan, 3 — GIJON

La otra, después de la inyección vacunal, muestra los fenómenos clínicos expresados, aunque con una sintomatología casi idéntica, con vivacidad manifiesta ofrece un estado orgánico más depresivo. La ternera enflaque-

matoso, como constituídas de tejido fibroso de color blanco grisáceo.

Los ganglios linfáticos de la cavidad abdominal estaban abultados e infiltrados, el hígado ofrece el lóbulo derecho endurecido, esclerosado.

La glisoniana (vejiga de la hiel) está gravemente lesionada con adherencias en la porción carnosa derecha del diafragma, los ganglios periportales están más engrosados. El omento o redañó contiene más nódulos rosáceos, dispuestos irregularmente con abundante material caseificado.

Dichas lesiones hállanse así en el peritoneo que recubre el riñón izquierdo, como en la cavidad pélvica. Desplegando el redañó, tales manchás obsérvanse todavía más agrandadas.

tuante en su lecho profundo. Escindida la piel que le recubre, se la encuentra engrosada por hiperplasia del tejido conectivo. De este mismo tejido conectivo compacto está formada la bolsa fluctuante subyacente que contiene abundante cantidad de materia caseo-purpúleña inolora. Los ganglios perilaríngeos se muestran alargados, tumefactos y endurecidos; escindidos, resultan jugosos; la superficie del corte es rosácea, de aspecto glandular estriado. En estas mismas condiciones se encuentran los ganglios linfáticos peribronquiales y mediastínicos voluminosos y de consistencia acentuada.

En la cavidad abdominal la corona de los linfáticos mesentéricos es saliente por las proporciones alcanzadas por cada uno de los ganglios. A la palpación, el estrato medular está entumecido y jugoso y la superficie resulta irregular con evidente tuberculosis radiada.

Cuanto más las reses avanzan en edad, tanto más maduran y se agravan las contingencias. Así habíamos podido constatar que son numerosas aquéllas en que las adenopatías latentes efectúan un cambio súbito en lesiones tuberculosas graves en los linfáticos intermaxilares, perilaríngeos y perifaríngeos, que alcanzando dimensiones enormes, provocan a causa de la comprensión, dificultades respiratorias. En algunas de las reses vacunadas tales lesiones se diagnosticaron, por comprensible comodidad, como expresión de otras dolencias (actinobacilosis, actinomicosis pura), cuando eran localizaciones tuberculosas, puesto que en la necropsia, de los animales afectados de tales alteraciones ganglionares, encontráronse siempre, junto a éstas, otras lesiones linfáticas características de la tuberculosis.

En los ganglios mediastínicos esofaríngicos se revelaban, a veces, tumefacciones enormes de notable consistencia que daban lugar a meteorismo intercurrente. Nunca fueron observadas parotitis y artritis tan graves y tan frecuentes como en los animales vacunados. Habíamos también encontrado con frecuencia lesiones tuberculosas en la columna vertebral y en las meninges correspondientes a la médula espinal. Estos fenómenos en los animales no vacunados, son de una extrema rareza. Tales manifestaciones hallábanse en reses de cualquier edad y también en las mayores de dos años.

En algunos corrales han aparecido frecuentemente casos de idéntica gravedad que habían de despertar la más justificada alarma tanto en los veterinarios, como en los propietarios (ganadería del señor conde Morelli di Popolo S. Varese, señores Hermanos Coldarini, Capannelle di Garlasco, señor Sanolo di Sali Vercellese, etc)."

**Laboratorios "Vian" Dr. B. Roig Perelló**  
San Pablo 23.-Barcelona

**ICTUSOL.** Desinfectante vaginal. Facilita la expulsión de la placenta. Evita el catarro vaginal y el aborto epizoótico.



**THE.** Purgante vegetal de resultados inmejorables. Puede darse durante el periodo de la gestación sin peligro de abortar.



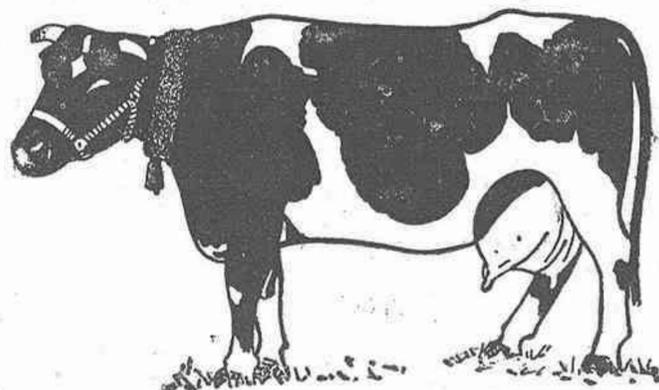
**ACONITOL** Para combatir toda clase de enfermedades de carácter congestivo y febril, Pulmonías Bronquitis, etc.



**FUGASMA.** Asma (Huérfago) Enfisema pulmonar y todas las enfermedades crónicas del pulmón.

Sobre la columna vertebral, y más precisamente hacia la primera y segunda vértebras lumbares, con tendencia a la profundización, se nota un espesamiento del tejido conectivo, que descubierto y seccionado, revela la presencia de un tubérculo del tamaño de guisante fresco, conteniendo pus caseificado.

*Ternera que se halla en segundo lugar.*—El ganglio intermaxilar derecho está tumefacto, del grosor de una manzana gruesa, que a la palpación se le encuentra fluc-





## Impresión general del mercado de carnes en la Nación correspondiente al último año comercial



URANTE todo el verano del año 1934, nada anormal ocurrió en cuanto a la normalización de la economía ganadera de abasto en las especies vacuna y lanar. En el invierno, desbarataron el mercado las amenazas de importación de carnes congeladas, la que perjudicó más que por su cantidad, por la desorientación que en los mercados de producción produjeron, sistemáticamente, las confusas noticias que sobre el particular publicaba la Prensa diaria y profesional.

Ello contribuyó a una contumaz desvalorización de los precios junto a las inclemencias del tiempo durante el invierno, que se acusaron por heladas persistentes, que obligaron a mantener el ganado a pienso a aquellos ganaderos que disponían de recursos económicos para ello, y a la venta insólita del ganado a aquellos otros cuyas características de explotación les obligaban a darle salida, en condiciones desventajosas del mercado de compra.

Terminó el invierno y se entró en la primavera bajo los efectos de una sequía pertinaz, cuyos efectos desastrosos en la producción no han podido liquidar las lluvias recientes. El ganado se ha vendido, durante todo ese tiempo, a precios oaccionados por una oferta extraordinaria y en deplorable estado de carne.

Todas estas circunstancias han sido aprovechadas, en forma perjudicial para la producción y para el consumo, por toda la red de intermediarios que trafican libremente con el ganado de abasto en España.

Iguales efectos se han notado en los mercados de ganado lanar. Desde principios de otoño, el ganado ha comido mal por las heladas y la sequía, y aunque ultimamente se ofrecen abundantísimas partidas de corderos en los grandes centros de consumo, su mal estado de carne no ha permitido el sostenimiento de buenos precios.

Comenzó la época de matanza de cerdos con buenos precios, y la feria de Zafra comenzó bajo los mejores auspicios, que truncaron bruscamente las noticias de los sucesos revolucionarios de octubre, que produjeron una caída vertical de precios en los últi-

mos días de feria, de la cual no se benefició el consumo y se produjeron grandes perjuicios al productor.

Mas tarde, desbarataron el mercado las noticias que circularon respecto a presionantes demandas de importación de cerdos en pie. La Dirección General de Ganadería realizó rápidamente una encuesta telegráfica acerca de las existencias de ganado cebado para la matanza que había comenzado, y, en vista de los resultados de ella, pudo contener las importaciones que se anunciaban.

Se apreció inmediatamente una ligera reacción en los precios del ganado en las zonas de producción, que desapareció rápidamente, a consecuencia de las importaciones clandestinas de cerdos para el Matadero. La carestía de los piensos, las amenazas de importación de carnes congeladas y la inmovilización del mercado triguero han contribuido a mantener los bajos precios del ganado de cerda, que en algunos meses de la última temporada de matanza ha llegado a límites que no se habían alcanzado en el último quinquenio.

En los grandes centros de consumo de carnes se ha observado durante todo el año una disminución de la capacidad de absorción del mercado, debido a la crisis económica, que disminuye la capacidad adquisitiva del consumidor.

Asimismo, a medida que mejoran los procedimientos de distribución, merced a la baratura del transporte y al perfeccionamiento de los métodos de conservación de otros artículos salienticios, el pescado y los huevos, por ejemplo, se acusa un aumento de consumo de estos últimos, en detrimento de la cifra corriente de consumo de carne, cuyos métodos comerciales, en orden a deficiencias de transporte, perfección de impuestos, prácticas comerciales, etc. etc., parece que van empeorando progresivamente.

De todas formas, mientras no aumente la capacidad de compra al consumidor, el aumento de la cifra de consumo de un artículo alimenticio cualquiera es siempre en perjuicio del otro alimento, al que aquél sustituye.

## EXPOSICION NACIONAL DE AVICULTURA E INDUSTRIAS ANEXAS

### Relación de los premios otorgados por el Jurado

#### SECCION PRIMERA GALLINAS

##### Grupo 1º.—Razas de gallinas nacionales.



**ASTELLANA negra** —Primer premio, al gallo n.º 919, de la granja "La Milagrosa" de doña Francisca Guillen, de Peñaflor (Sevilla).

—Segundos premios al gallo n.º 3, y a la gallina n.º 18, de la Granja "Arances", de D. Benito González, de la Ciudad Lineal (Madrid).

—Menciones honoríficas a las gallinas n.º 11 de D. Luis de Hoyos, de Pozuelo de Alarcón (Madrid), y a la n.º 19, de la Granja "Arances".

**Minorca negra** —Primeros premios a la gallina n.º 42 y al pollo n.º 58, de doña Esperanza Benejan, de Villa Carlos (Menorca).—Segundos premios, a la gallina n.º 50 de la "Granja Natalia" de doña Aurora Sanchez, de Jabugo (Huelva) y al pollo n.º 308, de D. Leopoldo Torrens Orozco, de Sevilla.—Menciones honoríficas a las gallinas n.º 41, de doña Esperanza Benejan; n.º 43, de D. Ricardo Bescansa, de Santiago de Compostela (Goruña); números 47, 51 y 52 de la Granja "Natalia" y n.º 306, de D. José Alcaide Cabucedo, de Paradas (Sevilla).

**Prat leonada, sin apéndices en la cresta.**—Primeros premios al gallo n.º 76, de la "Granja Avícola

Prat" de D. José Colominas Verges, de Prat de Llobregat (Barcelona) y a la polla n.º 855 de la Granja "Solaire" de Tortosa (Tarragona).—Segundos premios, al gallo n.º 77 y a la gallina n.º 74 de la "Granja Avícola Prat"; al pollo n.º 11 de D. Luis de Hoyos y a la polla n.º 850 de la Granja "Solaire".—Terceros premios, al gallo n.º 63 de la Granja "Fi-Vallés" de D. Emilio Trinxet, de San Feliu de Codines (Barcelona); gallina n.º 75 de la "Granja Avícola Prat", pollo n.º 87, de la Granja "Fi-Vallés" de D. Emilio Trinxet, de San Feliu de Codines (Barcelona); y polla n.º 852, de la Granja "Solaire". Menciones honoríficas a la gallina n.º 80 y al pollo n.º 90 de la Granja "Fi-Vallés" al pollo n.º 853, y a las pollas números 89 y 854, de la Granja "Solaire".

**Prat leonada con apéndices en la cresta**  
—Primeros premios a la gallina n.º 108, de la Granja "Fi Vallés", y a la polla n.º 116 de la Granja "Solaire".  
—Segundos premios al gallo n.º 101, de la Granja "Solaire" y a la gallina n.º 98 y a la polla n.º 119 de la Granja "Fi-Vallés"—Terceros premios, al gallo n.º 62 y a la gallina n.º 106, de la "Granja Avícola Prat". Menciones honoríficas al gallo n.º 94, y a las gallinas números 103, 104 y 107 de la misma Granja.

## Cie. d' Assurances Générales

SEGUROS DE TODAS CLASES

SEGUROS CONTRA MORTALIDAD DEL GANADO

SEGUROS DE MOTIN Y EXPLOSIÓN DE BOMBAS

VDA. DE JUAN MENENDEZ URIA

URIA, 49 GIJÓN TELEFONO 1192

**Andaluza azul** —Menciones honoríficas, a las pollas números 351, 362 y 363, de la "Granja Avícola Ferteguer" de Camas (Sevilla).

**Paraisos** —Primer premio a la gallina n.º 126 de D. Carlos Crooke Heredia, de Málaga.

**Llodianas** —Segundos premios a la gallina n.º 155 y al pollo 164 de la Granja "Las Jarillas" de D. Juan M. Urquijo, de Madrid.—Tercer premio al gallo n.º 139, de D. Manuel Pérez Vizcaíno, de la Ciudad Lineal, (Madrid).

**Utrerana blanca** —Mención honorífica especial, al lote de 7 gallos y 7 gallinas, de Joaquín del Castillo, de Utrera (Sevilla), por el esfuerzo hecho para conseguir una nueva sub-raza y como justificante de asistencia a la primera Exposición para declaración de Standard.

**Utrerana franciscana.**—Mención honorífica especial al lote de 5 gallos y 5 gallinas, del anterior, a los mismos fines.

### CAMPEONATO DEL PRIMER GRUPO

A la pareja de Prat leonada sin apéndices números 73 y 76, de la Granja Avícola de Prat, de D. José Colominas Verges, de Prat de Llobregat (Barcelona).

### Grupo 2.º.—Razas de gallinas extranjeras

**Leghorn blanca** —Primer premio al pollo, n.º 979, de D. Moises Ocaña del Castillo, de Camas (Sevilla).—Segundos premios, a la gallina n.º 219 y a la polla n.º 811, del mismo.—Terceros premios, al gallo n.º 177, de D. Moises Ocaña del Castillo; a la gallina n.º 184 de la Granja "Mira al Tajo" de D. José Barrios y Barrios, de Aranjuez (Madrid), y al pollo n.º 978, de D. Moises Ocaña del Castillo.—Menciones honoríficas al gallo n.º 166 de D. Julio García, del Sindicato Avícola de la Coruña; a la gallina n.º 271 y a las pollas números 977 y 218 de D. Moises Ocaña del Castillo.

**Leghorn amarilla.**—Primeros premios, al gallo n.º 912 y a la gallina n.º 913, de la "Granja Victoria", de D. Rafael Ochoa Vila, de Sevilla.

**Rhode Island roja.**—Primeros premios al gallo n.º 912 y a la gallina n.º 750 de la Granja "Santa Juliana" de D. Julio Muñoz Chapuli, de Granada y al pollo n.º 227 de D. Carlos Crooke Heredia, de Málaga.—Segundos premios, al gallo n.º 225 y a la gallina n.º 236, de D. Jesús Blanco, del Sindicato Avícola de La Coruña.—Terceros premios, al gallo n.º 228, de D. José Sal-

## Elixir Anticólico MIRAVET y Tópico potencial MIRAVET

LOS PREPARADOS DE VETERINARIA MAS ANTIGUOS DE ESPAÑA, DE RESULTADOS SIEMPRE POSITIVOS.

PREPARADOS EN EL

LABORATORIO AZPIRI, DE OVIEDO

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS DE ESPAÑA Y AMERICA  
Farmacia Azpiri - Oviedo.

vador Gallardo, de Sevilla y a la gallina n.º 240 de la Sección de Avicultura de la Cámara Agrícola de Reus y su comarca (Tarragona).—Mención honorífica a la gallina n.º 235 de D. Jesús Blanco.

**Plymouht barrada.**—Primeros premios al gallo n.º 256 de la Granja "Casa Oliva", de Alella (Barcelona) y a la gallina n.º 259 y al pollo n.º 266, de la "Granja Natalia", de Jabugo (Huelva).—Segundos premios, al gallo n.º 254 y a la gallina n.º 260, de la anterior.—Tercer premio al gallo n.º 255 de la misma.

**Plymouht leonada** —Primer premio, al gallo n.º 270, de D. Antonio Gutierrez Hurtado, de Cádiz.—Segundo premio a la gallina n.º 275, del mismo.—Tercer premio, a la gallina n.º 274, del mismo.

**Wyandotte blanca.**—Primeros premios al gallo n.º 276 y a la gallina n.º 278, de D. José María Tutor, de Zaragoza.

**Orpington azul** —Primeros premios al pollo n.º 916 y a la polla n.º 917 de la "Granja Victoria" de D. Rafael Ochoa Vila, de Sevilla.

**Brahama armiñada.**—Primeros premios al gallo n.º 280 y a la gallina n.º 282 de D. Juan Rubol, del Sindicato Avícola de La Coruña.

**Hamburgo plateada lentejuela.** — Primeros premios, al gallo n.º 700 y a la gallina n.º 701, de la "Granja Victoria" de D. Rafael Ochoa Vila, de Sevilla.

**Sedosa del Japón** — Primeros premios, al gallo n.º 296 de D. José Salvador Gallardo, de Sevilla, y a la gallina n.º 288, de D. José María Tutor, de Zaragoza. — Segundo premio, a la gallina n.º 275 del anterior. — Tercer premio, a la gallina n.º 295 de D. José Salvador Gallardo. — Mención honorífica, a la gallina n.º 289, de José María Tutor.

**Bantham perdiz.** — Primeros premios al gallo n.º 439 y a la gallina n.º 441, de la Granja "Cara Moniña" de doña Avelina Martín, de Santiago de Compostela (La Coruña). — Segundo premio a la gallina n.º 440, del mismo.

**Pelea preparada para riña.** — Primer premio al gallo n.º 127, de D. José Luis Charlo Rodríguez, de Sevilla.

**Langshan blanca.** — Primeros premios al gallo n.º 290 y a la gallina n.º 293 de la Granja "Casa Oliva" de Alella (Barcelona).

ARMAS Y MUNICIONES, EFECTOS DE CAZA  
Y PESCA

## ARMERÍA ASTUR

GRAN TALLER DE REPARACIONES PARA  
TODA CLASE DE ARMAS

Ramón Álvarez García, 6

GIJÓN

### PREMIOS EXTRAORDINARIOS DEL GRUPO

Primero — Premio de 100 pesetas. — A la pareja de Langshan blanca n.º 290 y 29 de la Granja "Casa Oliva" de Alella (Barcelona).

Segundo. — Premio de 50 pesetas, a la Brahma armenada, n.º 280 y 282 de D. Juan Hubol, del Sindicato Avícola de La Coruña.

Tercero. — Premio de 25 pesetas a la de Bantham perdiz, números 439 y 441, de la Granja "Cara Moniña" de D. Avelino Martínez, de Santiago de Compostela (La Coruña).

### CAMPEONATO DEL SEGUNDO GRUPO

A la pareja de Orpington azul, pollo n.º 916 y polla n.º 917 de la Granja Victoria de D. Rafael Ochoa Vila, de Sevilla.

### SECCION SEGUNDA

Palmípedas, pavos, guineas, faisanes y demás aves ornamentales.

#### Grupo 1.º.—Palmípedas, pavos y Guineas

**Gansos u ocas de Tolosa.** — Primeros premios al macho y a la hembra de D. Juan Rubal, del Sindicato Avícola de La Coruña.

#### PREMIO EXTRAORDINARIO DEL GRUPO

Primero. — Premio de 100 pesetas a la pareja de ocas de Tolosa de D. Juan Rubal.

#### Grupo 2.º.—Faisanes y demas aves ornamentales

**Faisanes dorados** — Segundo premio a la pareja de D. Aurelio García, de Guadiana, Trujillo (Cáceres).  
**Canarios Yorkines.** — Primer premio a la pareja de D. Angel Monasterio, de Sevilla.

#### PREMIOS EXTRAORDINARIOS DEL GRUPO

Primero. — Premio de 100 pesetas a la pareja de canarios Yorkines de D. Angel Monasterio.

Segundo. — Premio de 50 pesetas, a la pareja de faisanes dorados de D. Aurelio García.

### SECCION TERCERA

#### COLUMBICULTURA Y COLUMBOFILIA

#### Grupo 1.º.—Columbicultura.

**A. Palomas mejoradas y de producto - Romana Azul** — Segundo premio, al macho de D. Aurelio García, de Guadiana (Cáceres). — Tercer premio, a la hembra del mismo expositor.

**Mallorquina Gigante** — Machos de rojo oscuro y cola oscura. — Primer premio al de la Asociación Avícola Aragonesa. — Tercer premio al de la misma entidad. — Machos rojo oscuro. — Segundo premio a la pareja con hembra rodada oscura de la misma.

**Palomas gallina de Malta** — Negras. — Machos; primer premio al de D. Aureliano García, de Guadiana. — Hembras, tercer premio a la del mismo.

**Gazzi, azul barrado de rojo** — Machos, segundo premio, al de la Asociación Avícola Aragonesa. — Ter-

Para RADIO e Instalaciones sonoras  
únicamente le interesa

## Radio Electra Gijón

Pi y Margall, 43-45-Tel. 2825

cer premio, al del Sindicato Avícola de La Coruña. — Hembras: segundo premio a la de la Asociación Avícola Aragonesa; mención honorífica, a la del Sindicato Avícola de la Coruña.

**B. Palomas buchonas.-Buchón inglés, azul, manchas blancas** - Macho; segundo premio al de D. Aureliano García. — Hembra, segundo premio a la del mismo.

**Ballonblazer d'Amsterdam u Hollekroppar (buchón enano de Holanda) azul.** — Macho, segundo premio al de D. Aureliano García; hembra a la del mismo.

**Buchón coliteja.** — Negro. — Macho, tercer premio al de D. Valentín López; mención honorífica al de D. Aureliano García. Hembra, primer premio a la de D. Valentín López. — Mención honorífica a la de D. Aureliano García. — Pardo estriado. — Macho, segundo premio al de D. Valentín López. — Hembra, blanca, segundo premio a la del mismo.

**Buchón mireto (jerezano)** - Macho, rojo; primer premio al de D. Valentín López. — Hembra azul; primer premio a la del mismo.

**C. Palomas de fantasía** -Dragón blanco.-Macho, tercer premio, al del Sindicato Avícola de La Coruña. Hembra, tercer premio a la del mismo.

**De concha.-Concha de Holanda en negro** — Macho; mención honorífica al del Sindicato Avícola de La Coruña.—Hembra, mención honorífica, a la del mismo.

**Rizadas - Milanesa rizada**—Machos; segundo premio al de la Asociación Avícola Aragonesa; tercer premio al de D. Aureliano García.—Hembras, segundo premio a la de la Asociación Avícola Aragonesa; tercer premio, a la de D. Aureliano García.

**Capuchinas -Capuchina mosqueada (papi-llote)**.-Macho, primer premio a la del Sindicato Avícola de La Coruña.—Hembra, primer premio, a la del mismo.

**Cola de pavo real o colipavas**.-Negro.—Machos; primer premio al de D. Aureliano García.—Hembras, segundo premio al del Sindicato Avícola de La Coruña.—Hembras, primer premio a la de D. Aureliano García; mención honorífica, a la del Sindicato Avícola de La Coruña.

**Colipavo, escudo rojo** -Macho, segundo premio al del Sindicato Avícola de La Coruña.

**El mejor purgante para vacas es el Purgante FOREDAL.**

**No debe faltar en ningún establo.**

**PRECIO: 5 PESETAS**

**Corbatas.-Corbata oriental. (Satinette) en azul**.-Macho, mención honorífica al del Sindicato avícola de La Coruña.—Hembra, tercer premio, a la del mismo.

**Corbata de China gamuza** -Machos, segundo premio al de la Asociación Avícola Aragonesa.—Tercer premio al del Sindicato Avícola de la Coruña.—Hembras, segundos premios a las de la Asociación Avícola Aragonesa y del Sindicato Avícola de La Coruña.

**D. Palomas de vuelo -Monjin, en hierro oxidado**.-Macho, segundo premio al del Sindicato Avícola de La Coruña.—Hembra, segundo premio a la del mismo.

#### PREMIOS EXTRAORDINARIOS DEL GRUPO

Primero.—Premio de 100 pesetas a la pareja de Mallorquina gigante de la Asociación Avícola Aragonesa.

Segundo.—Premio de 50 pesetas a la pareja de Capuchina mosqueada del Sindicato Avícola de La Coruña.

Otro segundo premio de 50 pesetas a la pareja de Colipavo negro de D. Aureliano García, de Guadiana.

Tercero.—Premio de 25 pesetas, a la pareja de corbata de china, gamuza, de la Asociación Avícola Aragonesa.

#### Grupo II.—Columbofilia

##### A.—Palomas mensajeras.

**Mensajeras belga, bayo**.—Hembra, segundo premio a la de la Asociación Avícola Aragonesa.—Hembra; tercer premio a la del mismo.

#### COLECCIONES

Por D. Cesar Martínez, de Madrid, fueron presentadas ochenta palomas de producto o consumo, de sport y de fantasía, pertenecientes a cuarenta variedades (una pareja homogénea, macho y hembra para cada variedad)

Por el Sr. Marques de Paterna del Campo, fueron presentadas fuera de concurso treinta y seis palomas, pertenecientes a veinte variedades.

#### CAMPEONATO DE LA SECCION TERCERA

Al lote de ochenta palomas de producto, sport y fantasía, formado por cuarenta variedades (con una pareja de macho y hembra de cada una) de D. Cesar Martínez, de Madrid.

#### SECCION CUARTA MATERIAL AVICOLA DIPLOMAS DE HONOR

A D. Victoriano García, de Madrid, por sus incubadoras; madres artificiales; nidales; perchas y demás material avícola, marca España.

A los Sres. Prado Hermanos, de Bilbao, por nidales, perchas; y demás material avícola.

A los Sres. Zubia, y Compañía de Elorrio (Vizcaya, por nidales, perchas y demás material avícola.

A la Sra. Viuda de J. Ravés (Barcelona), por sus alimentos para las aves "Todo en uno".

A D. Rosendo Orozco, "Avícola Moderna" de Madrid, por sus alimentos para las aves.

#### MENCIONES HONORÍFICAS

A D. Martín González de Sevilla, por sus incubadoras.

#### ¡¡ GANADEROS !!

Protejed vuestros intereses usando en vuestros Establo Gallineros, Cubiles, etc., el incomparable

#### JIM-DANDY

Premiado con Medalla de Oro y diploma en la Exposición de Avilés, 1932.

INSECTICIDA PODEROSO.

No olvideis tampoco el raticida y topicida JIM-DANDY

A los Sres. Hijos de Jorge W. Wellon S. L. de Sevilla, por su desinfectante "Sanitas".

A los Sres. Busquet Hermanos y Compañía, de Barcelona, por su producto "Bestol".

Al Instituto de Higiene "Victoria" S. A. (Salamanca) por sus vacunas antidiftéricas contra el cólera y la tífosis.

A construcciones Solomite S. A. de Madrid, por su aislante "Solemite".

#### SECCION QUINTA—BIBLIOGRAFIA

##### Diplomas de Honor

A D. Salvador Castelló y Carreras, de Arenys de Mar (Barcelona), por sus libros, manuales y monografías de Agricultura, Columbicultura y Columbofilia. Por su revista «Mundo Avícola». Carteles, Láminas etc.

Heridas - Ulceras - Rozaduras

#### CICATRIZANTE VELOX

A D. Raul M. Mir, de Barcelona, por su revista «El Cultivador Moderno».

A la Revista «Agricultura» de Madrid.

A D. Angel G. Orellana, de Barcelona por su revista «Avicultura».

A D. José Alvarez Prolongo, de Málaga, por su Revista «España Ganadera.»

A la Asociación Avícola Aragonesa, por su revista «La vida en el corral».

**IMPRENTA**

**LA ASTURIANA**

DE

**MARINO CUERVO**

Trabajos comerciales a una o varias tintas, Revistas, Periódicos y toda clase de impresos. : : : : :

COVADONGA, 22

GIJÓN

**MENCIONES HONORIFICAS**

A D. Melquiades Alvarez, de Colmenar de Montemayor (Salamanca), por su obra «Despierta Labrador».

Espasa Calpe S. A. de Madrid, por sus libros y folletos de avicultura.

**DIPLOMA DE COOPERACION**

A todos los expositores de lotes de aves y Stands.

**PREMIOS ESPECIALES—PREMIOS DE HONOR**

**Gran Diploma de honor**

A la Dirección General de Ganadería e Industrias Pecuarias por su Stand, gráficos, material de enseñanza y publicaciones.

**Diplomas de Honor**

Al Instituto de Biología Animal por su instalación y colaboración.

A la Estación Pecuaria Regional de Andalucía, de Córdoba por su instalación, lotes de aves de raza andaluza en selección y publicaciones.

Al Equipo Móvil número tres de la Dirección General de Ganadería, por su colaboración.

A la Junta provincial de Eomento Pecuario de Córdoba, por sus lotes de aves de raza andaluza en selección y publicaciones.

Al Sindicato Avícola de Sevilla, por su cooperación.

» » » Madrid » »

» » » La Coruña » »

» » » Vizcaya » »

» » » Cádiz » »

» » » Menorca » »

» » » Teruel » »

A la Asociación Avícola Aragonesa » »

» » » Mallorca » »

» » » Reus » »

» » » Santander » »

» » » Torrelavega » »

» » » General de Ganaderos de España » »

A D. Salvador Castelló por el lote de Paraisos blancas.

A Juan Neufeld, por el lote de aves importadas con pedigree garantizado.

A la Granja de Villafranca del Castillo (Madrid), por sus aves de pedigree garantizado y los siete lotes de un gallo y seis gallinas Leghorn blanca.

**GRANDES PREMIOS DE HONOR**

Copa de la Dirección General de Ganadería, a D. Juan Neufeld, de la Granja «La Complutense» Alcalá de Henares (Madrid).

Copa de la Asociación General de Avicultores de España (Federación Avícola Española), al Sindicato Avícola de Sevilla.

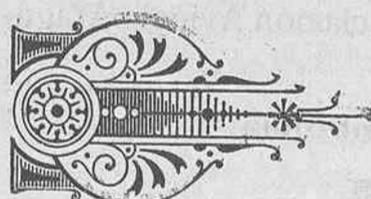
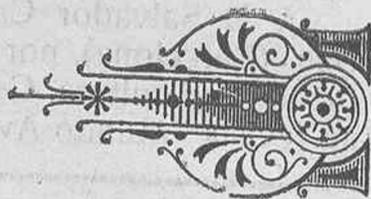
Copa de la Diputación Provincial de Sevilla, a la Granja Avícola de Villafranca del Castillo (Madrid).

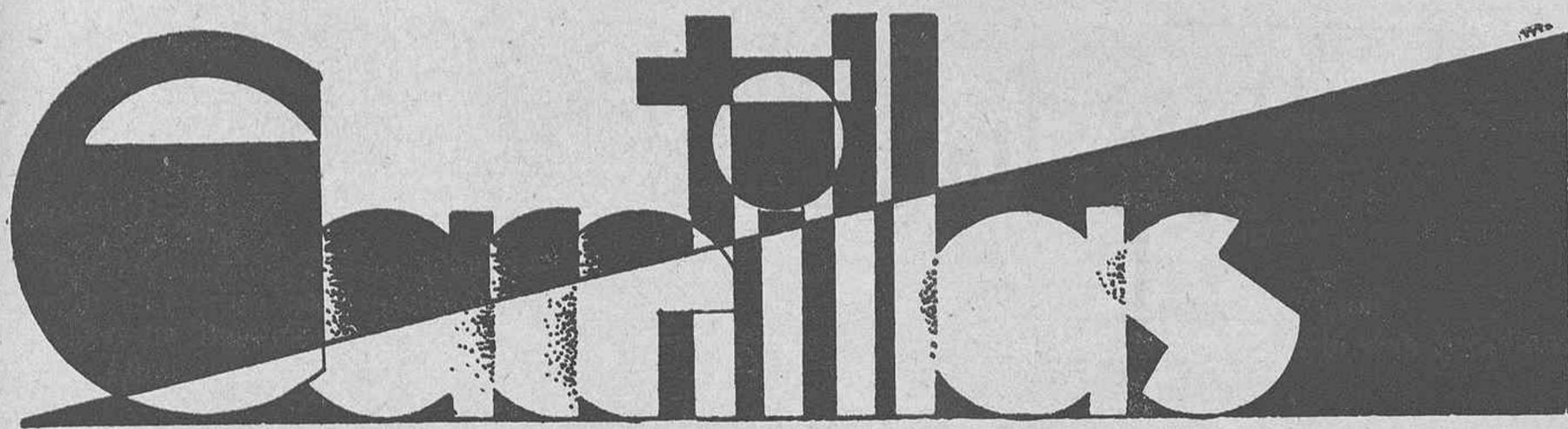
Copa del Círculo Mercantil de Sevilla, al Sindicato Avícola de La Coruña.

Copa de los productos «Sanitas», al Sindicato Avícola de Vizcaya.

Zancuda estilizada del Ilmo. Sr. Rector de la Universidad de Sevilla, a la Asociación Avícola Aragonesa.

Diploma de Gran Premio de Honor a D. César Martínez por sus ochenta palomas de diversas razas.





**Concurso de ganados en Cáceres**

Con gran brillantez y éxito rotundo se ha celebrado en Cáceres el Concurso Regional de Ganados y Exposición de Productos del Campo, en los últimos días del mes de Mayo próximo pasado, a cuya apertura asistieron el Director general de Agricultura y el Inspector general de Fomento Pecuario nuestro ilustre colaborador D. Juan Rof Codina, quien pronunció un enjundioso discurso en el que hizo patente la necesidad que hay de volver la vista al campo si se quiere salvar a España porque las ciudades—dijo—son la hipertrofia del campo y hay que volver a este para buscar la salud.

**Traslado**

Los acreditados Talleres Tipográficos de D. Marino Cuervo, situados en el paseo de Begoña, nº. 14, frente al Teatro Dindurra, donde se viene editando nuestra «ASTURIAS GANADERA», se trasladará uno de estos días al nuevo y amplio local adquirido en la Calle de Covadonga, nº. 22, frente a la Iglesia de San Lorenzo.

El Sr. Cuervo favorecido por su numerosísima clientela y siendo ya insuficiente el local de Begoña, se propone en el nuevo de Covadonga dar más impulso a su industria y colocándola lo mejor en su clase, poder corresponder con su clientela con prontitud y esmero en todos los trabajos a él encomendados.

**Servicio Sanitario Oficial**

Relación demostrativa de las enfermedades infecto-contagiosas y parasitarias que han atacado a los animales domésticos en esta provincia durante el mes de mayo de 1935:

**Tineo**

Carbunco bacteridiano, especie bovina, invadido 1, muerto 1.

**Carreño**

Idem, especie bovina, invadido 1, muerto 1,

**Laviana**

Idem, especie bovina, invadido 1, muerto 1.



**Pravia**

Perineumonía exudativa, especie bovina, enfermos del mes anterior 2, curado 1, muerto 1.

**Gijón**

Idem, especie bovina, enfermo del mes anterior 1,

**Las Regueras**

Idem, especie bovina, enfermo del mes anterior 1, curado 1.

**Gozón**

Idem, especie bovina, invadidos 2, quedan enfermos 2.

**Avilés**

Tuberculosis, especie bovina, invadidos 2, muertos 2.

**Gijón**

Idem, especie bovina, invadidos 2, muertos 2.

Idem, especie porcina, invadido 1, muerto 1.

**Oviedo**

Idem, especie bovina, invadidos 3, muertos 3,

**Luarca**

Idem, especie bovina, invadido 1, muerto 1.

**Tineo**

Idem, especie bovina, invadido 1, muerto 1.

**Allande**

Aborto epizoótico, especie bovina, invadidos 14, quedan enfermos 14.

**Luarca**

Mal rojo, especie porcina, invadidos 2, curados 2.

**Piloña**

Peste porcina, especie porcina, invadidos 2; quedan enfermos 2.

**Lena**

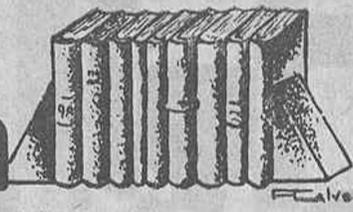
Triquinosis, especie porcina, invadidos 2, muerto 2.

**Oviedo**

Triquinosis, especie porcina, invadido 1, muerto 1.

Oviedo, 5 de junio de 1935.—El Inspector provincial Veterinario, Francisco Lorenzo.

# Bibliografía



En esta página daremos cuenta de las publicaciones de las cuales se nos remita un ejemplar.

**RAMON SALA - EL CIRUELO Y SU CULTIVO.**—Biblioteca Agrícola Salvat.—Un tomo en octavo mayor, de 304 pags. ilustrado con 60 grabados.—Salvat, editores S. A. 1935.—En rústica 14 pts.

El ingeniero agrícola Don Ramón Sala, profesor de Arboricultura frutal de la Escuela Superior de Agricultura de Barcelona, es el autor de esta magnífica monografía del ciruelo, presentada con el esmero tipográfico, que es antigua costumbre en la Editorial Salvat.

Abrese el libro con un capítulo de Generalidades, en las que el autor estudia el origen, historia, área de cultivo e importancia económica del ciruelo, concediendo a esta última parte suficiente extensión con abundantes cuadros estadísticos y gráficos de producción, a continuación figura el estudio botánico del ciruelo, describiéndose concisamente, las distintas especies y variedades que se cultivan, agrupando estas según los distintos usos a que se destinan las ciruelas; para secar, para conserva, para consumo fresco, ornamentales, etc. y termina el capítulo, dando a conocer el método que se ha de seguir para la elección de la variedad que se ha de cultivar, atendida su producción, tamaño, calidad, precocidad, maduración, desarrollo del árbol, resistencia al transporte y a las enfermedades rusticidad y polinización, para cuyo método es buen procedimiento analizar la variedad objetivamente ó sea por el sistema de puntos, que el autor explica detalladamente.

En el capítulo tercero, se estudia el medio ambiente o sea, el clima y el suelo. El capítulo cuarto, está dedicado a la multiplicación e injerto del ciruelo y el quinto a la plantación con sus labores preliminares. En el capítulo sexto, se señalan las labores, abonado y riego que requiere el ciruelo, estudiándose su cultivo exclusivo, intercalado con hortalizas y prado permanente y en asociación en cultivo secundario con otras plantas. A la importante operación de la poda se dedica todo el capítulo séptimo, señalándose las distintas clases de poda que requiere el árbol y los instrumentos que en ella se emplean.

El capítulo octavo, el más largo de la obra, está dedicado a las enfermedades que atacan al ciruelo, agrupándolas según sea el agente provocador, en enfermedades causadas por animales, por desequilibrio biológico y por agentes atmosféricos, completando el capítulo con una enumeración de fórmulas de tratamiento.

El capítulo noveno, el más completo, si cabe y con el siguiente el más interesante de la obra, está dedicado a la recolección, venta y aprovechamiento de la ciruela, según sea esta para el consumo en fresco, para la industria y para pasa.

Por último el capítulo décimo dedicado

a la economía de la producción, hace referencia a la que pueda costar esta extremo importante para el productor, pues el que ha de concurrir a los mercados con su producción, ha de saber a qué precio produce, y ha de mirar tanto a la producción como a los gastos de producción. Acaso la forma más eficaz de tratar este asunto sería dar una reseña de las operaciones comerciales de una plantación de tipo medio. Esta reseña, sacada de un caso real, existente, sería la base mejor para hacer consideraciones y servir de guía al posible nuevo productor pero, como muy bien dice el autor, esto no es posible, porque en España no existe el monocultivo del ciruelo y por lo tanto las cuentas que sobre un caso real pudieran aducirse, presentarían el defecto, de que habrían tenido que com-

## PARA ANUNCIAR

en Diarios, Revistas

y

Radio Emisoras

de toda España

pidá precios a

**R. MERE**

Libertad, 24

Teléfono, 26-44

G I J O N

ponerse en relación con lo que represente el ciruelo dentro del cultivo con el que se lleva asociado. A continuación señala el coste de las varias operaciones de la producción del ciruelo, según comarcas, naturaleza de las tierras y demás circunstancias que puedan alterar los precios y así vemos que la plantación, con todas sus operaciones, de marcación, apertura de gastos, aliñado de raíces y plantado puede variar entre 0,10 y 0,60 pesetas por árbol y seguidamente el autor, señala índices de referencia para los plantones, injertación, poda, pulverización, aclarado, recolección y envasado, envases, índices de cultivo en California, producción, según la variedades y comarcas, precios de la fruta partes para poner en producción una plantación y rendimiento que puede ser aproximadamente unas 3.000 pts anuales por hectárea.

De la lectura atenta de este interesante libro, que recomendamos con interés a nuestros labradores, por su valor intrínseco sacarán nuestros paisanos provechosa utilidad, para la productiva explotación de sus ciruelos.



**LUIS SIMARRO REDAL - EL NARANJO SU CULTIVO Y PRODUCCION**—Dirección general de Agricultura. Servicio de publicaciones Agrícolas. Un folleto de 146 páginas, con varios grabados, y cuadros estadísticos.

En el prólogo de este folleto, autoridad tan competente en el cultivo del naranjo, como el Ingeniero agrónomo D. Manuel Herrero, director, de la Estación Naranjera de Levante, ha escrito las siguientes palabras.

“En las páginas que a continuación leyeris, vas a encontrar todo el espíritu práctico y de fina observación que atesora el agricultor levantino, avalorado por una derivación centenaria transmitida de generación en generación. Es un tratado completo de cultivo del naranjo, visto a través de la clara percepción de Luis Simarro, que ha unido a su observación levantina su gran espíritu de cultura, realizando una completa obra de divulgación. Todas las apreciaciones relativas a este cultivo, en la forma intensiva en que realizan en España, están en él recogidas y servirán para demostrar la gran cultura agrícola del levante español, cuyas producciones unitarias por superficie no son superadas por ningún país.”

El folleto que reseñamos se envía gratuitamente a quien lo solicite de la Dirección General de Agricultura.



**JOSE PICAZA-INJERTACION DE ARBOLES FRUTALES.**

Servicio de publicaciones agrícolas de la Dirección general de agricultura un folleto de 112 con numerosos grabados.

En este folleto, del expresidente de la Asociación de Horticultores de España, D. José de Pinaza, se describen los útiles que deben ser empleados en la injertación de frutales y se consignan fórmulas de vetunes o mástiques, antes de pasar detallada revista a los diferentes sistemas de injerto (por aproximación, de cortado, en incrustación, a la inglesa, en abortante, en púa y por yema). Dos capítulos dedicados a la restauración de los árboles frutales y al cambio de variedad de un frutal por medio del injerto, completan esta cartilla, en la que el fruticultor encontrará expuesto concisamente y en forma detallada cuanto puede interesarle en el arte de la injertación de frutales.

Almacenes de Maquinaria Agrícola  
Ferretería - Abonos - Semillas

Depósito de URALITA

JOSE POLLEDO DEL ROSAL

Melquiades Alvarez, 15 y 17 - Teléfono 2306  
Apartado 88.-Oviedo

Subdirección para Asturias de la Compañía  
Anónima de Seguros LA SUIZA

Fábrica de Curtidos LA CARRERA  
(Antigua Tenería de M. Domínguez), Casa Fundada en el año 1830

RAMON VIGIL-ESCALERA

POLA DE SIERO (OVIEDO)

Especialidad en curtición vegetal. Suela del país. Becerros y vaquetas engrasados. Silleros avellana y negro. Coyundas curtición antigua y cromo.

Apartado núm. 6.-Teléfono núm. 40

DISPONIBLE

## Guarnicionería Alonso

Sobeos, cornales, mullidas y toda clase de aparejos para labranza.

TRABAJOS GARANTIZADOS

Carmen, 31

Gijón

## García, Fernández y Cía.

Maquinaria Agrícola, Utensilios para Avicultura, Abonos químicos, Ferretería.

Galán y García Hernández, 41

AVILES

## OXITIMOL

(AGUA OXIGENADA TIMOLADA)

GANADEROS: Atended rápidamente vuestras heridas y las del ganado curándolas con OXITIMOL

Evitaréis serias complicaciones.

Pro lucto insuperable para curar heridas y afecciones de boca y garganta.

Precio igual que el Agua Oxigenada simple.

En farmacias.

Almacén de Coloniales, Cereales, Legumbres  
Fábricas de conservas y salazones de pescado

## Faustino Forcén

Oficinas: Salmerón, 9.-GIJON.-Teléfono 3341

Tenga presente que LA INNOVACION es una Casa bien surtida y que sus precios no admiten competencia.

## “La Innovación”

Novedades — Pañería — Tejidos

B. Ibáñez, 71

GIJON

Tel 1315

## Tópico Fuentes

Es el mejor revulsivo-resolutivo conocido para veterinaria. TRES GENERACIONES de Profesores Veterinarios lo atestiguan en millares de cartas. Insustituible en todas las enfermedades que se desee una revulsión enérgica sin modificar el pelo o lana.



ANTICOLICO  
FUENTES

Especial para combatir TODA CLASE de cólicos de los ganados

por rebeldes que sean.

INYECTABLES FUENTES

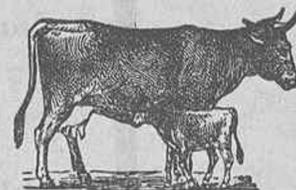
Exacta y escrupulosa preparación  
Cómodos envases.

PREPARADOR FUENTES - PALENCIA



## EXPELEPARIA

Marca registrada



Patente número 45.861

Medicamento eficaz para todos los casos en que la vaca se considere sucia o enferma de la matriz y no coja cría, como para la expulsión de las envolturas fetales (parias). Debe darse a todas las vacas después del parto para que quede limpia y en buenas condiciones para la reproducción sucesiva; más de DIEZ MIL TESTIMONIOS pueden certificar otros tantos ganaderos, el buen resultado obtenido.

Pedidos a la Vda. del autor don

Cipriano Blanco - Veterinario  
LOS CORRALES DE BUELNA (Santander) y principales Farmacias y Droguerías de España.

ANUNCIESE EN ASTURIAS GANADERA

# Legislación



## PRINCIPALES DISPOSICIONES REFERENTES A GANADERIA

Ministerio de Industria y Comercio.—Decreto de 29 de Abril de 1935 (GACETA del 1º de Mayo) disponiendo que las importaciones en España de artículos tarifados por las partidas del Arancel que se indican, queden sujetas al régimen de contingentes previstos por las disposiciones en vigor.

Otro disponiendo que el artículo 18 del Decreto de 26 de Febrero de 1935, por el que se reglamenta el establecimiento, administración y contingente a las importaciones de mercancías, quede redactado en la forma que se cita.

Ministerio de Agricultura.—Decreto de 11 de Mayo de 1935 (GACETA del 12) admitiendo la dimisión que del cargo de Director general de Ganaderia e Industrias Pecuarias ha presentado D. José Palmerino San Roman.

Otro nombrado Director general de Ganaderia e Industrias Pecuarias a D. Francisco Carrión Valverde.

Otro aprobando el Reglamento, que se inserta, del Fomento de la Sericicultura Nacional.

Orden de 17 de Mayo de 1935 (GACETA del 19) disponiendo perciba las dietas,

gastos de locomoción y viáticos que le correspondan D. Cayetano López y López, Inspector general Veterinario, Representante en España en las reuniones que ha de celebrar en París la Oficina Internacional de Epizootias, a partir del día 21 del mes actual.

Otra de 20 de Mayo de 1935 (GACETA del 21) autorizando la celebración de la IV Asamblea Nacional de Veterinarios, que tendrá lugar durante los días 28 al 30 del presente mes.

\*  
\*  
\*

## Enciclopedia Agrícola

publicada bajo la dirección del Prof. G. WÉRY

## Biblioteca Agrícola Salvat

Tanto en la «Biblioteca Agrícola Salvat» como en la «Enciclopedia Agrícola Wéry» que ofrecemos a las clases agricultoras de habla española, se tratan por personal competente, profesores e ingenieros agrónomos, todas las cuestiones agrícolas y las demás que con ellas están relacionadas, de suerte que de su lectura y de la práctica de sus enseñanzas sacarán no poco provecho los agricultores, cosecheros, ganaderos, viticultores, avicultores, etc., etc. Todas y cada una de las obras constituyen verdaderos tratados de las respectivas materias, desarrolladas con claridad y en estilo llano y fácilmente inteligible.

Publicados más de un centenar de tomos entre ambas colecciones, cuyos precios oscilan entre 6 a 26 pesetas cada uno, según volumen.

SOLICÍTENSE CATÁLOGOS ESPECIALES  
A LA CASA

SALVAT EDITORES, S. A. 41-Calle de Mallorca-49 : BARCELONA

# Guía Farmacéutica de Asturias

**MANUEL DE LA VEGA**

FARMACIA  
ESPECIALIDADES VETERINARIAS

Uría, 1

Gijón

**FARMACIA PINILLA**

Covadonga, 22 Gijón

**Laboratorio Análisis Clínicos**

**E. ANTOLIN PEÑA**

Menéndez Valdés 43-1º Gijón

**Laboratorio de Análisis Clínicos**  
de la Farmacia de Joaquín Escalera

a cargo de Fernando Prendes Escalera Farmacéutico Diplomado de la  
Facultad de Medicina de París :-: Análisis completo de orinas, esputos,  
sangre. (Watersman) heces etc. Preparación de autovacunas

Blasco Ibáñez, 49 y Travesía de Cabrales, 7 GIJÓN Teléfono 13-20

*DISPONIBLE*

**TERCERILLA GANADERA**

Molienda especial, todo uno, de  
cebada, trigo y centeno.

Contiene toda la harina y a  
las demás se le ha extraído ésta  
No hay alimento mas nutritivo  
Fabrica de Harinas S. Izquierdo  
Calle Almacenes Industriales - OVIEDO

*DISPONIBLE*

**ALMACENES QUIROS**

Productos alimenticios y de régi-  
men. Semillas Forrajeras y de  
Hortalizas.

R. ALVAREZ GARCIA, 4 TFNO. 3115  
GIJON

**JULIAN FERNANDEZ**

Cereales, Harinas, Salvados, Tortas de  
linaza, cacahuet y otras.  
Pulpas de Remolacha y otros piensos  
relacionados con la ganaderia.

Pedro Menéndez, 11. - Tel. 30. - Avilés

**SALAT, S. A.**

Aceites purísimos de Oliva,  
Cafés inmejorables.  
Chocolate superior.  
Comestibles en general.  
Precios baratísimos

No comprar muebles sin visitar  
antes la "CASA FUENTES"

GIJON Y LA FELGUERA

SE VENDE una incubadora se-  
minueva capaz para 450 pollos,  
y molino para piensos; vendo  
también una panera en Somio.  
Informes: Rivero Morán - Cova-  
donga, 27. - GIJON

Compañía Anónima de Seguros

"AURORA"

**José Bravo**

Subdirector de Asturias

Oficinas: Fruela, 6 Oviedo

**BAZAR "GUMER"**

Sección económica de Loza, Cristal  
y Juguetes.

Corrida, 83

Pi y Margall, 58

GIJON

**Claudio Vereterra y Polo**  
**GRANJA DE LLOREDA** **Gijón**



Venta de terneros, machos y hembras, de un mes en adelante de la raza Holstein-Frisia, de selección escrupulosa.- Precios convencionales  
 Leche a domicilio. Sanidad y pureza garantizadas. Lecherías; Blasco Ibáñez, 42 y Covadonga, 8

Pida siempre mantecas y quesos de todas clases

**RIERA**

**GIJON.-BRECEÑA**



**CHORIZOS**

**El Horreo**

Son los mejores  
**Severino Fernández**  
 Noreña (Asturias)

**AGRICULTORES**

TODOS DEBEIS CONSUMIR ESTAS RICAS CONSERVAS; ASI CONTRIBUIREIS A REVALORIZAR LOS PRODUCTOS DE LA TIERRA

¿QUIEN NO CONOCE LA FABADA **CAMPANAL**?

**CONSERVAS CAMPANAL**  
 PARA COMER EN EL CAMPO PLAYA EXCURSIONES  
**¡SON INDISPENSABLES!**